

3 Aruba

Colegio-toets vandaag en morgen



9 Wereld

Doden na neerstorten Amerikaans legertoestel



10 Economie

Adidas neemt toch afstand van opmerking Kanye



12 Sport

Tafeltennissters Korea vormen op WK 1 team



Staten willen publiekscampagne per juli 2018

Motie: Verbod op piepschuim afhaalbakken, borden en bekers per 2019

ORANJESTAD — Als het aan de Staten ligt, dan komt er volgend jaar een verbod op piepschuim (polystyrene) etensbakken, borden en bekers op Aruba. Een motie die de AVP vorige week inziende werd met overgrote meerderheid (20 stemmen voor, 1 tegen) aangenomen. Het is nu aan de regering of en op welke termijn het de piepschuim-ban als wet wil invoeren.

De motie spreekt over een overgangstermijn van 1 juli 2018 tot 1 juli 2019 waarin via een publieke campagne mensen bewust gemaakt worden over de schadelijke gevolgen van het gebruik van piepschuim consumptieproducten. Ook moet het publiek bekend worden gemaakt maken met milieuvriendelijkere alternatieven zoals etensbakken en borden gemaakt van karton en aluminium. Medio 2019 zou het gebruik van polystyreen voedsel- en drankcontainers via een importban echt verboden moeten zijn, aldus de motie.

Gezondheidsschade

Piepschuim, ofwel polystyreen, is een vorm van plastic dat erg veel gebruikt wordt voor afhaalvoedsel en -dranken. Bij verhit-

ting lekt een piepschuim bak stoffen zoals styreen en benzeen die kanker-verwekkend en hormoon-verstorend zijn. Statenlid Marlon Sneek (AVP) toont zich tevreden over de brede steun die de motie kreeg. Hij noemt het een logisch vervolg op de wettelijke ban van plastic tassen die per 1 januari 2017 van kracht werd, een initiatief van voormalig AVP-parlementariër Donnie Rasmijn. “Er is een element van bescherming van volksgezondheid en milieubescherming. Deze etensbakken lekken schadelijke stoffen als ze verwarmd worden. Ook zijn ze zeer licht van gewicht en verdwijnen ze in de natuur en zee, waar ze zeer veel schade aanrichten aan flora en fauna. Ook duurt de decompositie minstens 150

jaar en dragen ze vooral bij aan de groeiende afvalberg”, aldus Sneek. Christie Mettes van Plastic Beach Party, een sociale onderneming in Oranjestad die plastic recycled tot nieuwe duurzame producten, reageert verheugd op de motie. “Het is ongeveer het meest gebruikte plastic op Aruba maar ook een die je nauwelijks kunt recycleren. Het kan maar een keer hergebruikt worden tot lijm en dat is het. Ander, duurzamer plastic kan wel vijf of zes keer hergebruikt worden. Het beste is natuurlijk over te gaan op niet-plastic alternatieven”, aldus Mettes. Milieukundig expert Mettes benadrukt dat door het afbrokkelende effect van piepschuim, men het materiaal overal in de natuur kan tegenkomen. “Je ziet vaak een laag van kleine stukjes polystyreen onder een laagje zand, vooral op de stranden aan de Noordkant. Dit bemoeilijkt het leven van krabben en schildpadden”, zegt ze.

Vervolg op pagina 3

Justitie-minister opent congres ‘Omgaan met Pubers’

‘Communiceren en dialoog met jongeren is belangrijk’

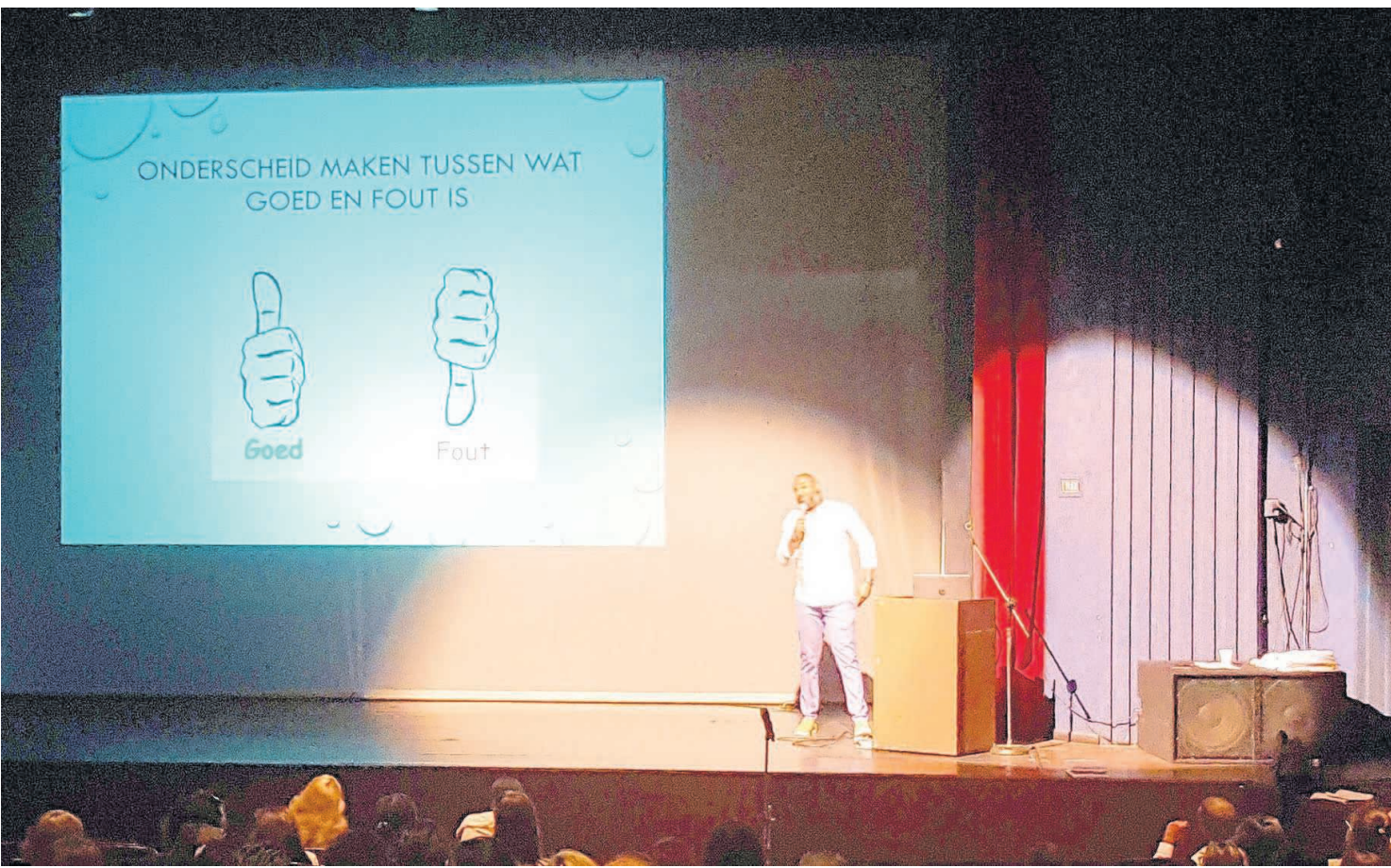


Foto: Mirre de Boer

ORANJESTAD — Justitie-minister Andin Bikker (POR) opende vanmorgen in de grote zaal van cultuurtheater Cas di Cultura het tweedaagse congres ‘Omgaan met Pubers’. Een zaal vol onderwijskundigen, zorgprofessionals, hulpverleners en medewerkers van instanties die zich voor jongeren inzetten, en een verslaggever van de Amigoe, hoorde de boodschap van de minister. “Het is belangrijk om constant met jongeren in dialoog te blijven, ze te begeleiden en liefde te geven.” Bikker erkent dat dit ‘veel vergt van professionals, want onze tijd – zonder internet, tablet en smartphone – was anders’.

Vervolg op pagina 3

Grote politieactie Duitsland om asielzoeker



Foto: AFP

De Togolees werd samen met 17 andere bewoners uit het asielzoekerscentrum meegenomen.

ELLWANGEN — De Duitse politie heeft met een grote actie een Togolees in een asielzoekerscentrum aangehouden die het land uit moet. Maandag was een poging om de man mee te nemen mislukt omdat een grote groep asielzoekers dat verhinderde.

Volgens Duitse media waren vanochtend honderden politiemensen betrokken bij de actie in de plaats

Ellwangen in de deelstaat Baden-Württemberg. De 23-jarige Togolees werd samen met zeventien andere bewoners meegenomen. De Togolees zat maandag al in de patrouillewagen van de politie toen ongeveer 150 andere asielzoekers tegen zijn uitzetting in het geweer kwamen. Rond de vijftig van hen gedroegen zich dermate bedreigend en agressief dat de politiemensen de man weer loslieten en vertrokken.

Rechter verbiedt protest bij dodenherdenking

AMSTERDAM — Het aangekondigde lawaaioprotest tijdens de Nationale Dodenherdenking op de Dam mag niet doorgaan. Ook heeft de gemeente terecht een gebiedsverbod ingesteld voor organisator Rogier Meijerink op en rondom het Amsterdamse plein. Dat oordeelde de voorzieningenrechter van de rechtbank in Amsterdam in een kort geding.

Meijerink had aanvankelijk een lawaaidemonstratie aangekondigd tijdens de twee minuten stilte. Tijdens de zitting bleek dat hij in plaats daarvan twee minuten voor 20.00 uur een mobiel luchtalarm wil laten afgaan om vervolgens in stilte te vertrekken. Ook dit plan werd door de gemeente afgewezen.

De voorzieningenrechter schaarde zich achter de argumenten van de gemeente dat het maken van lawaai tot schrikreacties en paniek kan leiden en dus een gevaar is voor de openbare orde. “De burgemeester mag dit verbieden als er geen alternatieve weg mogelijk is.” De rechter vond het eveneens aannemelijk dat als hij op

de Dam is, dit zal leiden tot onrust. “U bent nogal een publieke figuur geworden. Daarom vind ik dat de burgemeester een gebiedsverbod mag opleggen.”

De actievoerder, die verwacht dat er zo’n honderd tot driehonderd medebetoegers komen, zei dat hij zich niet laat weerhouden door de uitspraak van de rechtbank. “Ik ga naar de Dam, waar we om 20.00 uur gaan schreeuwen”, zei hij vastberaden. “Dat doen we individueel en niet in groepsverband, waardoor we geen manifestatie zijn.”

Ook binnengevels Hogeschool R’dam onveilig

ROTTERDAM — De brandveiligheid van een pand van de Hogeschool Rotterdam blijkt nog slechter te zijn dan in januari werd aangenomen.

Toen bleek uit een voorlopige inspectie dat de gevelplaten van het gebouw C aan de Kralingse Zoom niet brandbestendig genoeg waren. Uit nieuw en grondiger onderzoek komt naar voren dat zowel de gevelplaten aan de binnen- als buitenkant niet voldoen aan de normen. Eerder ging het alleen om de buitenkant die niet brandveilig was.

De onderwijsinstelling liet in januari haar gebouwen onderzoeken naar aanleiding van de fatale brand in de Grenfell Tower in Londen van juni vorig jaar, die aan 71 mensen het leven kostte.

Het vuur verspreidde zich razendsnel via de gevelplaten aan de buitenkant.

Op basis van de eerste signalen begin dit jaar heeft de Hogeschool het pand deels buiten gebruik gesteld. Een deel van het onderwijs wordt sindsdien op een andere locatie in het centrum van Rotterdam gegeven. Na de zomer verhuizen de 3000 studenten van Rotterdam Business School die voornamelijk les hadden in gebouw C naar de Kop van Zuid. Het bewuste pand C wordt waarschijnlijk gesloopt. Rotterdam heeft dertig gemeentelijke panden ge-

checkt op gevaarlijke gevels. Daarbij zijn geen afwijkingen geconstateerd. Bouwen woningtoezicht van de gemeente gaat de komende maanden alle particuliere gebouwen waar vergelijkbare gevelplaten zijn verwerkt onderzoeken op brandveiligheid.



Acties op Lesbos om vluchtelingen en btw



Foto: AFP

De Griekse premier Alexis Tsipras.

ATHENE — Uit onvrede over de overvolle vluchtelingenkampen en de geplande verhoging van de btw bleven de meeste cafés en restaurants op het Griekse toeristeneiland Lesbos vandaag dicht. Ook zijn er betogingen voor vanavond gepland. Premier Alexis Tsipras brengt dan een bezoek aan Lesbos.

Een bestuurslid van de Kamer van Koophandel op

Lesbos zei dat de situatie in de overvolle vluchtelingenkampen onhoudbaar is geworden. Momenteel zitten er ruim 8800 vluchtelingen op het eiland. Zeker een op de tien eilandbewoners is vluchteling. Ook de geplande verhoging van de btw verontrust de ondernemers. Om het toerisme te stimuleren geldt voor een aantal vakantie-eilanden een btw van 19 procent. De regering wil die in juni verhogen naar 24 procent.

Vaticaan bidt voor snelle Italiaanse regering

ROME — Het wil maar niet vlotten bij het formeren van een nieuwe regering in Italië maar wellicht dat hulp van boven een oplossing biedt.

Het Vaticaan bidt namelijk voor een snelle oplossing, zo kreeg de geplaaide Italiaanse president Sergio Mattarella te horen van een prominente kerkfunctionaris. “De wens is simpel: we hopen en wensen

dat er zo snel als mogelijk een oplossing komt”, zei kardinaal Angelo Beccui. Hij vertelde dat hij de president had beloofd om voor hem te bidden. “Het lijkt mij dat we dit nog moeten versterken”. Mattarella probeert al twee maanden, zonder succes, een club bij elkaar te krijgen om het land te besturen. Maandag staat een nieuwe ronde gesprekken met partijbazen op het programma.



BREAKFAST WITH MOM AT S.FORD FURNISHINGS

**ON MAY 12, 2018
FROM 9AM TO 11AM**

WHOLE DAY 15% DISCOUNT ON ALL PURCHASES.

www.facebook.com/s.fordfurnishingsaruba/ Hours - Mon-Sat 9 AM To 6 PM. Schotlandstraat 38 - +297 587 0830



Vlooiemarkt
ROCOO PLAZA
Tanki Leendert Road 4 A
ZONDAG 6 Mei
Start 9 am BIG SALE
Antiqueshop&OUTLET
Open Mon-Frid 9-4 pm
Fleamarketday 9-1 only
Call for info : Ph. 741-5640
Wholesaler BubblePlastic


Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

587-0002

STICHTING
BLOEDBANK
ARUBA
CADA GOTA TA CONTRA


**Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.**

Laatste Betaaldag

**Laatste betaaldag
8 april**

**Verbruiksmant
maart 2018**

Betaal opties

- 1 Via de banken (online)
- 2 Elmar betaalkantoren
- 3 Hulpbestuurskantoren
- 4 WEB loketten Balashi

TIP! REGISTREER VOOR:

- openstaand saldo
- betalingen
- betalingsgeschiedenis

via: www.webaruba.com

**EXTRA OPENINGSTIJDEN
WEB BALASHI**

**ZATERDAG
5 APRIL:
9am to 1pm**

 Balashi 76, Aruba | T. 525 4200 |
E. info@webaruba.com | www.webaruba.com

BENU
PHARMACY

VACATURE

**WIJ ZIJN OP ZOEK NAAR EEN
COMMUNICATIE TOPPER!**

Wij zijn op zoek naar een echte
aankopende die actief ons merk op
de kaart zet op Curaçao, Aruba en
Sint Maarten.

Kun je zelfstandig werken, creatieve
ideeën ontwikkelen, heb je een
hands-on mentaliteit en ben je in
staat om dagelijkse uitdagingen
snel te vertalen naar praktische
communicatie oplossingen? Dan
zijn wij op zoek naar jou!

Heb jij zin in een nieuwe uitdaging?
Stuur jouw CV en motivatie voor
11-05-2018 naar
sjeelstra@visserpharma.com.

Wij zien je sollicitatie met plezier
tegenkomen.

Aruba • Curaçao • SXM
+5999 690 67 20



FUNCTIE EISEN

- HBO denk niveau
- Vloeiend Nederlands, Papiaments en Engels
in woord en geschrift
- Bereidheid tot reizen
- Minimaal 2 jaar ervaring in een soortgelijke functie
- Ervaring met het bijhouden van social mediakanalen

WIJ BIEDEN JOU

- Een zelfstandige functie
- Veel ruimte voor eigen creativiteit en inzicht
- Groeimogelijkheden
- Een passend salaris aansluitend op je kwaliteiten
en ervaring



MEGAPLEX 8

caribbeancinemas.com | Caribbean Cinemas Aruba

MAY 3 - MAY 9

NEW THIS WEEK!

OVERBOARD
ANNA FARIS | EUGENIO DERBEZ
MONTHURS 4:30 | 6:55 | 9:20
FRI 4:30 | 6:55 | 9:20 | 11:45
SAT 2:05 | 4:30 | 6:55 | 9:20 | 11:45
SUN & HOL 2:05 | 4:30 | 6:55 | 9:20

CHRIS EVANS | ROBERT DOWNEY JR.

**AVENGERS
INFINITY WAR**
MONTHURS 4:10 | 7:20
FRI 4:10 | 7:20 | 10:30
SUN & HOL 4:10 | 7:20

LUCY HALE | TYLER POSEY

**TRUTH
DARE**
MONTHURS 4:30 | 7:15 | 9:30
FRI 4:30 | 7:15 | 9:30 | 11:45
SAT 2:45 | 5:05 | 7:15 | 9:30 | 11:45
SUN & HOL 2:45 | 5:05 | 7:15 | 9:30

DWAYNE JOHNSON | NAOMIE HARRIS

RAMPAGE
MONTHURS 4:35 | 7:00 | 9:25
FRI 4:35 | 7:00 | 9:25 | 11:50
SAT 2:10 | 4:35 | 7:00 | 9:25 | 11:50
SUN & HOL 2:10 | 4:35 | 7:00 | 9:25

AMY SCHUMER | MICHELLE WILLIAMS

I Feel PRETTY
MONTHURS 4:30 | 6:55 | 9:20
FRI 4:30 | 6:55 | 9:20 | 11:45
SAT 2:05 | 4:30 | 6:55 | 9:20 | 11:45
SUN & HOL 2:05 | 4:30 | 6:55 | 9:20

EMILY BLUNT | JOHN KRASINSKI

A QUIET PLACE
MONTHURS 3:50 | 5:35 | 7:30 | 9:35
FRI 3:50 | 5:35 | 7:30 | 9:35 | 11:40
SAT 3:20 | 5:35 | 7:30 | 9:35 | 11:40
SUN & HOL 3:20 | 5:35 | 7:30 | 9:35

STARTING MAY 10 | **LADY BIRD • BREAKING IN • SANKY PANKY 3 • LIFE OF THE PARTY**

Palm Beach Plaza
Aruba | **586.0074**

**THE MAGIC OF THE MOVIES
ON YOUR MOBILE DEVICE**

Download on the
App Store

GET IT ON
Google Play


**(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93**

**"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure white
sand..."**

**Aruba is Beautiful!
...And Clean...**

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

583-8383

Bohemian
BAR AND RESTAURANT

Wegens de aanstaande opening van ons nieuwe Restaurant zijn wij op zoek naar een Floor
Manager:

Als gastvrouw/gastheer zorgt u voor een professioneel en hartelijk ontvangst voor onze
gasten. Met uw luisterend oor en uitstekende kennis over onze kaart bent u in staat onze
gasten te helpen bij het maken van de juiste keuze, hen op hun gemak te stellen en ervoor te
zorgen dat alles naar tevredenheid verloopt. U bent verantwoordelijk voor de organisatie en
coördinatie van het bedienend personeel en u draagt zorg voor de controle, het onderhoud, het
gebruik en het netjes houden van de verschillende ruimtes en het werkmateriaal.

U bent in staat om het personeel te managen en alles in goede banen te leiden: u organiseert
het dagelijkse werk, deelt werkschema's in en u houdt zich bezig met het aannemen en
ontslaan, soms in nauwe samenwerking met de logistiek verantwoordelijke.

U bent tot in de details op de hoogte van de bevoorrading en controleert en beheert deze. U
bent verantwoordelijk voor het bijhouden van de voorraden, de bestellingen m.b.t. de bar en
wijnkelder in samenwerking met de logistiek verantwoordelijke.

Taken

- De gasten ontvangen bij binnenkomst;
- De gasten adviseren over de keuze van gerechten en wijnen, de verschillende soorten
allergieën kunnen herkennen;
- Zeker weten dat gasten tevreden zijn door alle tafels af te lopen;
- De bediening zo optimaal mogelijk organiseren;
- De bediening assisteren bij verfijnde taken: aan tafel kunnen flamberen en het vlees
aansnijden;
- Bar- en wijnbestellingen klaarmaken en laten uitserveren volgens de dagelijkse
werkwijze en naar de verschillende seizoenen.

Profiel

- Minimaal 5 jaar ervaring in een soortgelijke functie in een restaurant met grote
clientèle;
- Sterke persoonlijkheid die gekenmerkt wordt door tact, vriendelijkheid en discretie
indien nodig;
- Goed leiderschap op de werkvloer met oog voor detail;
- Coördinator en leider op de werkvloer, multi-inzetbaar bij het helpen van de
bediening;
- Uitstekende professional met een grote kennis van ontvangst en begroeting, bediening,
het werken op de werkvloer en met een grote wil het de gast naar de zin te maken;
- Uitstekende presentatie, een mondelinge beheersing van de vier talen is verplicht:
Engels, Spaans, Nederlands, Papiament;
- Groot aanpassingsvermogen bij hoog tempo van werken, koelbloedig en zeer
stressbestendig;
- Nieuwsgierigheid naar kookkunsten en kennis hebben en onderhouden van de
mondiale (innovatieve) trends;
- Feilloos geheugen, directe en voornaamste tussenpersoon met de directie.

Send your CV in English at
bohemianaruba@gmail.com



KOORYMAN

FOLLOW US
[KOORYMAN.MEGASTORE.ARUBA](https://www.kooymanmegastorearuba.com)

DEALS OF THE WEEK

Geldig van vrijdag 4 mei tot en met donderdag 10 mei 2018 of zolang de voorraad strekt.

TOLEDO DEURBESLAG

- Dubbele combinatie deurbeslag
- 2 Voordeursloten en 2 Nachtsloten
- Alles is gelijksluitend
- Uitermate geschikt voor buitendeuren
- Alleen in Satin Nickel beschikbaar

**129.⁹⁵
99.⁹⁹**
of 4000 Funmiles

**20%
KORTING**



LED NOODUITGANG VERLICHTING

- 100-227 V multivoltage
- Inclusief LED lamp



**29.⁹⁵
24.⁹⁹**
of 1000 Funmiles

**15%
KORTING**

OPKLIMBEVEILIGING

- 1.22 m
- Gegalvaniseerd
- DIY - gemakkelijk te installeren



**29.⁹⁵
19.⁹⁹**
of 800 Funmiles

**30%
KORTING**

KLUIZEN EN CASHBOXEN



**20%
KORTING**

OP ALLE KLUIZEN
EN CASHBOXEN

vanaf:
**29.⁹⁵
23.⁹⁹**
of 960 Funmiles

**2X
fun
miles**

 **KOORYMAN MEGASTORE NON-STOP OPEN VAN 7AM - 7PM & ZONDAG 9AM - 2PM**
Kooyman Megastore Av. E. J. (Watty) Vos 20

 WWW.KOORYMANBV.COM

Rode Kruis helpt asielzoekers

Plicht iedereen te helpen maar niet altijd mogelijk

ORANJESTAD — Het Rode Kruis is door haar mandaat verplicht om mensen in nood te helpen. “Dat is ook ons bestaansrecht in die zin”, laat de directeur van de vereniging, Michel La Haye, desgevraagd aan de *Amigoe* weten. “We kunnen, door beperkte middelen, helaas niet iedereen helpen dus moeten we noodgedwongen een selectie maken en die is natuurlijk subjectief. Hoe kwetsbaarder mensen zijn, hoe hoger ze op onze lijst komen. Vrouwen en kinderen staan hoog maar ook asielzoekers hebben helemaal niets of niemand om op terug te vallen en dus ook zij belanden automatisch ergens bovenaan.”

Het Rode Kruis kan moeilijk hulp bieden aan mensen met een alcohol-, of drugs probleem omdat zij een specifiekere soort zorg nodig hebben dan het Rode Kruis met beperkte middelen en vrijwilligers kan bieden. Daklozen of ambulante verslaafden kunnen dus niet altijd geholpen worden met opvang.

Asielzoekers

Op dit moment helpt de vereniging naast arme mensen een groot aantal Venezolaanse asielzoekers. “Er is een aantal Venezolanen dat bescherming nodig heeft. Deze groep heeft asiel gevraagd en het aantal is in het afgelopen jaar verdubbeld. Het Rode Kruis helpt hen met basisvoorzieningen als bed, bad en brood. Ze krijgen tijdelijk onderdak, ze krijgen eten, ze krijgen kleding. Daarnaast proberen

we ze zo snel mogelijk te voorzien van een baantje zodat ze zichzelf in leven kunnen houden en niet terug hoeven terug te vallen op activiteiten die we liever niet zien”, legt La Haye uit. “Ze hebben om bescherming en dus asiel gevraagd. De overheid is nu bezig met die verzoeken. Het is wachten op de uitkomst en in de tussenliggende tijd is het volgens de wet zo dat – als je bescherming nodig hebt – je een tijdelijke werk- en verblijfsvergunning krijgt totdat de overheid een besluit heeft genomen dat het asiel wordt toegekend of dat het wordt afgewezen en dan moet je het land weer verlaten.”

Het Rode Kruis is 24 uur per dag en zeven dagen per week open voor hulpbehoevenden. “Het Rode Kruis heeft het beleid om men-

sen 72 uur lang op te vangen en ze vervolgens over te dragen aan de overheid, die de verantwoordelijkheid heeft om de opvang te verzorgen. Op dit moment heeft de overheid ons gevraagd om enige respijt zodat ze de plannen kunnen aanpassen.” La Haye legt uit dat elk individu apart behandeld wordt: “Die 72 uur is een uitgangspunt. Zolang asielzoekers geen plek hebben om te slapen hebben wij een bed voor hen want het is niet zo dat mensen op straat moeten slapen.”

Noden

Het Rode Kruis helpt op dit moment tachtig personen die bij de staat om bescherming hebben gevraagd. Een derde van deze hulpbehoevenden is minderjarig, een derde is vrouw en een derde is man. Verschillende van hen hebben inmiddels een kamer of appartement kunnen vinden op Aruba en er zijn momenteel nog vijf mensen die verblijven bij het Rode Kruis zelf. “Voor ons maakt het niet uit wat voor status je hebt. Of je nu een paspoort hebt, of je nu asiel hebt gevraagd of gekregen, het gaat er ons om dat je mens bent en als je geen

plek hebt om te slapen of andere humanitaire hulp nodig hebt dan kunnen wij je helpen met een bed of eventueel met wat eten of tweedehands kleding”, aldus La Haye. “We vragen ze welke hulp ze nodig hebben om in leven te blijven en op die manier proberen wij mensen te helpen.”

Samenwerking

Het Rode Kruis werkt nauw samen met de overheid en onderhoudt dan ook contact met hen. “Daarnaast zijn we partner van de UNHCR, dat is de VN vluchtelingenorganisatie. Die hebben onlangs hier iemand gestationeerd dus dat is iemand waar we veel mee samenwerken. En mede dankzij de hulp van de VN vluchtelingenorganisatie zijn wij ook in staat om deze mensen in leven te houden want zoals u zult begripen gaat het om aanzienlijke financiële belasting voor onze organisatie.” Vragen om asiel is een mensenrecht, het krijgen van asiel niet. Daar zijn strenge criteria voor. “Het is niet zo dat een land automatisch iedereen asiel geeft. Er moeten daadwerkelijk onderbouwde redenen zijn om dat te

kunnen krijgen”, legt La Haye uit. “In de tien jaar dat ik hier werk als directeur heb ik nog nooit één asielaanvraag toegekend zien worden door de overheid.” Hiernaast kan de UNHCR iemand tot vluchteling verklaren, ook dat is een mogelijkheid om beschermd te worden. Dit gebeurt echter niet vaak, maar als het gebeurt dient de overheid dat te respecteren.

Kosten

Het Rode Kruis biedt mensen het hele jaar door onderdak en moet deze kosten zelf dragen. Het Rode Kruis ontvangt geen subsidie van de overheid en is volledig afhankelijk van donaties van andere bedrijven en instellingen. “Als mensen in nood hier aankomen slaapt hier altijd een vrijwilliger om deze mensen in ieder geval gerust te stellen, met hen te praten en hen de weg te wijzen. Het is dus een zware belasting voor onze organisatie als ze hier meer dan de eigenlijke drie dagen moeten blijven. Maar we doen dat uit liefde voor de mens. We kunnen zwangere vrouwen en kinderen toch niet de deur wijzen omdat er geen ander alternatief is op het eiland?”

IN HET KORT

Zo vader zo zoon

Een vader en zoon van Amerikaanse afkomst zijn op de zwarte lijst van Crystal Casino terechtgekomen. De zoon was enkele dagen terug betrapt op het rollen van een joint op de wc en hem werd toegang tot het casino en de parkeerplaats onzegd. Ook bedreigden ze de bewaker van het parkeerterrein. Ze kwamen op een andere avond terug en parkeerden zonder toestemming. De bewaker kwam erbij en die werd door de vader in het gezicht gestompt. Er kwam versterking maar de vader vocht ook met de bewakingsmanager. De vader werd tegen de grond gewerkt en verzette zich hevig, hij beet zelfs de manager. De zoon was er inmiddels vandoor. De politie kwam erbij en liet weten dat de Amerikanen vrij waren om aangifte te doen en een doktersverklaring te halen.

Als een rijdend vuurtje

De politie kreeg verschillende meldingen binnen over een verdachte. Hij zou op de parkeerplaats van Certified Megamall een brommer omver hebben geschopt en zijn weggereden in een grijze auto. Iemand anders meldde dat hij de verdachte eerder die avond had gezien met een vuurwapen. Ook had de man ruzie gemaakt met de bewaker van de Tabu Sports Bar die hem niet binnen liet. Tijdens het fouilleren voelde de bewaker namelijk een vuurwapen. De politie besloot uit te kijken naar de grijze auto. Rond half vier 's nachts zag het Fiets Team deze over de L.G. Smith Boulevard rijden. Ze omsingelden de auto en sommeerden de man zijn handen omhoog te houden, maar hij probeerde onder zijn stoel te reiken. De agenten trokken de deur open en grepen zijn arm vast. Op de bodem van de auto lagen verschillende kogelhuizen. Ook troffen ze een vuurwapen aan onder de autostoel. De verdachte werd aangehouden en overgebracht naar de politie-wacht, de auto en het wapen werden in beslag genomen.

Koninkrijk keurt benoeming goed

Figueroa nieuwe Venezolaanse consul op Aruba

ORANJESTAD — Venezuela heeft van het ministerie van Buitenlandse Zaken groen licht gekregen voor de benoeming van voormalig Defensie-minister, Carlos Mata Figueroa, als consul op Aruba. Het Koninkrijk heeft op 1 mei de aanvraag, die op 21 februari 2018 werd ingediend, goedgekeurd.

De benoeming van een consul is een Koninkrijksaangelegenheid. Wel wordt de Arubaanse regering geraadpleegd bij de beslissing, zo laat de regering weten. De benoeming van de consul is niet onomstreden. Figueroa was van 2010 tot 2012 minister van Defensie en daarvoor generaal en bevelhebber van de strijdkrachten. Tussen 2012 en 2017 was hij gouverneur van de staat Nueva Esparta. Tijdens zijn gouverneurshap zou hij, zo is te lezen in diverse internationale mediaberichten, verscheidene familieleden en zijn echtgenote op belangrijke administratieve posten hebben benoemd. De oud-militair behoort tot de 'inner circle' van de Venezolaanse president Nicolas Maduro.

Na ondertekening van het akkoord over het opheffen van de grensblokkade tussen Venezuela en de ABC-eilanden in de eerste week van april, zei de Venezolaanse vicepresident El Aissami dat er nieuwe bilaterale betrekkingen 'op basis van respect en wederkerigheid' met Nederland zijn. Hij stelde toen ook in bijzijn van minister Stef



Foto: Mirte de Boer

De informatiemarkt in Cas di Cultura tijdens het congres Omgaan met Pubers.

Vervolg van pagina 1

Na de toespraak van de minister zette tienermoederconsulent Monique Giel-Labad van het Wit Gele Kruis (WGK) de toon met de woorden 'de situatie is alarmerend'. Het aantal tienermoeders is sinds 2015 weliswaar gedaald tot onder de 100 casussen, maar de problemen waarmee de

tieners kampen (drugsgebruik, seksueel misbruik, seksueel overdraagbare aandoeningen en verstoorde relaties) worden steeds groter en complexer. Dat is de reden dat het WGK en het Orthopedagogisch Centrum (OC) dit congres organiseren en aan de bel trekken. Uit de presentatie van het OC blijkt met welke problemen hun klanten

te maken hebben en dat het belangrijk is dat instanties, scholen en ouders samenwerken om kinderen en jongeren op het rechte pad te houden. In een andere editie van de *Amigoe* een uitgebreider verslag van dit tweedaags congres.

Ook voor ouders

Ook ouders en andere geïnteresseerden kunnen naar

het congres. Voor hen is er vanavond en morgenavond een aangepast programma, waarbij dezelfde thema's worden behandeld, maar dan vanuit het oogpunt van ouders.

Vanavond is een presentatie over het Wit Gele Kruis, het Orthopedagogisch Centrum, 'het puberend brein' en 'wat is normaal pubergedrag en wanneer is dit gedrag niet meer normaal'.

Vrijdagavond kunnen ouders terecht voor meer informatie over hechting, de rol van seksualiteit bij pubers, belonen en straffen en tot slot onderhandelen met pubers. Het congres is beide avonden van 19.00 tot 21.00 uur, ook in Cas di Cultura. De toegang is gratis.

Colegio-toets vandaag en morgen



ORANJESTAD — De Ciclo Basico van Colegio Arubano Oranjestad had vanochtend 350 extra leerlingen op school. Dit waren zesdeklassers van alle basisscholen in Oranjestad en omgeving die het eerste deel van de toelatingstoets gingen maken. Dat zijn 70 leerlingen (16 procent) minder dan vorig jaar. Sinds vorig jaar wordt de toelatingstoets over twee dagen verdeeld. Morgenochtend moeten de leerlingen weer op Colegio zijn om het tweede deel van de toelatingstoets te maken. De Colegio-toets is sinds vorig jaar genationaliseerd. In het verleden maakte de school zelf de toets en was daarbij ook verantwoordelijk voor het nakijken ervan en het vaststellen van de clause die toegepast wordt om het resultaat te bepalen. Sindsdien is er een commissie in het leven geroepen die onder toezicht van het Examenbureau belast is met het maken van de toets en het nakijken.

Motie: Ban op piepschuim afhaalbakken, bordjes en bekertjes per 2019

Vervolg van pagina 1

Brancheorganisaties positief

De minister van Infrastructuur en Milieu, Otmar Oduber (POR), die niet verplicht is de motie uit te voeren, moet nog reageren op het initiatief van de Staten. Volgens AVP-parlementariër Sneek heeft de minister 'goed gerageerd' en is er gesproken over kartonnen alternatieven voor etensbakken. De brancheorganisatie van hotels en restaurants, Ahata, reageert positief en wijst erop dat verscheidene landen in het Caribisch gebied ook al dergelijke maatregelen

hebben genomen. “Wij steunen zo'n initiatief. Het is in lijn met ons milieubeleid”, zegt Jim Hepple, waarnemend CEO van Ahata. Hij denkt dat het ook wel uitvoerbaar is per 2019. “De ban op plastic tassen is ook op korte termijn ingevoerd, maar dat is uiteindelijk ook prima gelukt”.

Ook werkgeversorganisatie Atia reageert in beginsel positief. “We zien dit wel als een goede stap. Het zal wel even wennen zijn. Dus het is belangrijk dat er een overgangperiode komt met een publiekscampagne”, aldus Atia-directeur Michelle de Groot.

Johnson

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY MAY 31, 2018

On Thursday May 31, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as:

MATADERA 16-H

standing on full ownership land, 743 m2 size, situated at Matadera in Aruba, locally recorded as First Division Section L number 5947.

Starting bid: AFL. 125.000,--

2. A residential two story house locally known as:

SERO PATRISHI 316

standing on a parcel of public land, 167 m2 in size, situated in Serio Patrishi in Aruba, locally recorded as First Division Section P number 3393. The lease rights expire on August 27, 2062

Starting bid: AFL. 92.050,--

3. A residential house locally known as:

COCHINILLA 52

standing on full ownership land, ca. 689 m2 size, situated at Papillon in Aruba, locally recorded as "kadastrale meetbrief nummer 98 van 1967, index D 12353".

Starting bid: Afl. 265.000,--

4. A residential house locally known as:

PONTON 88

standing on full ownership land, 788 m2 size, situated at Ponton in Aruba, locally recorded as First division Section L number 463.

Starting bid: AFL. 269.000,--

Auction notary: mr. T.R. Johnson

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson. Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted until May 16, 2018, 5 PM.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

'Contamento di storia' voor bejaarden van start

Verhalen en gewoontes van vroeger



ORANJESTAD — Elk jaar gaan medewerkers van de bibliotheek op pad om plezier en activiteiten te brengen bij de bejaardentehuizen op Aruba. Drie maanden lang gaan zij samen met diverse auteurs, dichters en verhalenvertellers op bezoek bij verschillende bejaardentehuizen zoals Paviljoen San Pedro, Hui-ze Maris Stella Savaneta, Saba San Nicolas en Cas Marie Savaneta.

Het programma van een uur zit vol met verhalen, muziek en entertainment. Zo presenteren de medewerkers van de bibliotheek in het tweede deel van het programma een interactieve sketch over de gewoontes van vroeger, muzikaal begeleid door Patrick Christiaans. De komende drie maanden krijgt elk bejaardentehuis een bezoek van een medewerker van de bibliotheek samen met een verhalenverteller of auteur. In totaal staan er twaalf bezoeken op het programma.

Bij de twaalfde editie zijn ook auteur Marco Christiaans, acteur en docent Emerita Emerencia en acteur Faritah Luidens, onder meer



bekend van haar personage 'Tica Basha abao', aanwezig. De activiteiten worden gesponsord door de Quota Club Aruba. De nationale bibliotheek stimuleert lezen en de

overdracht van verhalen in de samenleving. Er worden het hele jaar door verschillende activiteiten voor zestigplussers georganiseerd in het gebouw.

Gevolmachtigde minister bezoekt Accenda



DELFT — De gevolmachtigde minister Guiffred Besaril (MEP) heeft samen met een delegatie van het Arubahuis vorige week een bezoek afgelegd aan Accenda. Daar werden ze rondgeleid door de werkplaats waar gewone auto's worden omgebouwd tot elektrische wagens. Hiervoor wordt intensief samengewerkt met mbo-, hbo- en wo-studenten. Ook kreeg de delegatie een presentatie over de contacten, plannen en projecten die Aruba heeft opgesteld onder de vorige regering. "Onderwijs en innovatie gaan hand in hand", stelt oprichter Martin Seiffers. De organisatie in Delft brengt kenniscentra, ondernemers en opleidingen samen en begeleidt projecten bij uitvoering. "Dit is interessant voor het beroepsonderwijs EPI en de Universiteit, stelt Besaril. "Na al die jaren van praten over duurzaamheid is het tijd dat we er ook concrete stappen in gaan nemen. Er wordt niets gedaan met de kennis die verzameld is tijdens de Green Conferences die hebben plaatsgevonden", aldus Besaril.



Soul Beach Music Festival 2018

Performances by world-class artists as Alicia Keys, Maxwell, Guy and many more!

Friday, May 25 starting at 7PM
Comedy Night, Renaissance Festival Plaza

Saturday & Sunday, May 26 & 27 starting at 7PM
Concert Nights, Harbor Arena

Admission per night
700 FM + \$50.00 or 5,200 Miles

Tickets available at the Fun Miles office
at Sun Plaza.

funmiles.net



AANKONDIGING/ ANNOUNCEMENT

Geachte adverteerder, om de dienstverlening naar onze klanten toe te verbeteren, zullen we vanaf april 2018 alle facturen naar uw bedrijf e-mailen, samen met een kopie van de pdf waarin de geplaatste advertentie staat. We beschouwen deze facturen als origineel en de uiterste betaaldatum is 30 dagen na de datum van levering.

Dear advertiser, in order to provide you with a better service, we like to notify you that starting April 2018 we will e-mail all invoices to your company, together with a pdf copy of placed ads. These invoices are considered original and are due 30 days after delivery date.

Directie/Director



Den Cayente

We vergeten snel

Ariën Rasmijn (1975) is freelance journalist. Naast zijn publicaties in de *Amigoe* en diverse andere media schrijft hij in deze column regelmatig over nieuws en politiek in Aruba. Hij stelt reacties op prijs via: dencayente@gmail.com

Het volkomen doorgeslagen sociale en ideologische klimaat in Nederland heeft een nieuw dieptepunt bereikt. Nu is zelfs de Dodenherdenking op 4 mei niet meer veilig. Een paar jaar nadat een zwakzinnige schreeuwde op de Dam tijdens de twee minuten stilte heeft een links-extremistische groepering dit jaar op Facebook aangekondigd dat zij een lawaaioprotest zouden gaan houden. Een paar jaar geleden had het Comité 4 en 5 mei de omschrijving van wie er tijdens de Dodenherdenking wordt herdacht uitgebreid naar alle Nederlanders die zijn omgekomen of vermoord tijdens de Tweede Wereldoorlog, maar ook in oorlogssituaties én bij vredesoperaties daarna, tot aan Afghanistan toe. Op die manier kon de herdenking relevant blijven voor latere generaties. Het probleem was echter dat door die aanpassing ook de 5000 Nederlandse soldaten die hadden meegedaan aan de politionele acties in Nederlands-Indië werden herdacht. Die acties zijn en blijven, hoewel nog altijd



onderbelicht, een gitzwarte vlek op de Nederlandse geschiedenis. Nederland trad snoeihard op. Oorlogsmisdaden werden gepleegd en 150.000 Indonesiërs kwamen om. Die worden niet herdacht, in tegenstelling tot de Nederlandse oorlogsmisdadigers en dat geeft alleen maar blijk van dat Nederland een racistische staat is, aldus de protestgroep. Natuurlijk gaven de Nederlandse media daar de volle aandacht aan en zwol de gebruikelijke tsunami van woede en verontwaardiging aan vanuit rechts. Opeens sloeg de discussie over naar wat nou de precieze rol van Marokkanen was in het verzet. Hoeveel schoten hadden zij wel of niet gelost tegen de bezetter? Nu ligt Nederland dus weer hopeloos met zichzelf overhoop. Nota bene over een onderwerp waar we allemaal in dit Koninkrijk het generatieslang met elkaar over eens waren. Overlevers gaan dood en we vergeten snel. Wereldwijd weten de meeste kids onder de twintig niet eens meer wat er allemaal in Auschwitz

heeft plaatsgevonden. En kijk nou eens wat er allemaal tegenwoordig gebeurt aan neo-fascisme in het land van de bevrijder en in de landen die waren bevrijd. Precies waar de mannen die in Normandië landden en al die strijders na hen juist niet voor waren omgekomen. Vrijheid, maar ook de solidariteit naar de ander toe. Die idealen hebben zo goed en zo kwaad als het ging de wereld iets stabielers gemaakt in de halve eeuw na Hiroshima. De wereldmachten kozen liever voor koude oorlog. Maar we vergeten en dus leven we nu weer in onzekere tijden. Het heeft ook – zo goed en zo kwaad als het ging – een stukje welvaart en welzijn gebracht naar de postkoloniale Derde Wereld. Maar ook dat is vergeten en Nederland vertikt het om de rest van het Koninkrijk een eerlijke kans te gunnen bij juridische geschillen, ondanks gemaakte afspraken. Ondertussen worden hier arme Venezolanen die illegaal zijn aangekomen als wild opgejaagd, terwijl hun door corruptie en diefstal steenrijk

geworden landgenoten met de rode loper worden ontvangen en een extensie van hun vakantieverblijf kunnen aanvragen. We vergeten snel. In het debat rond de Dodenherdenking schiet zowel de protestbeweging als de tegenbeweging op rechts voorbij aan het feit dat de oorlog bij uitstek in het Koninkrijk der Nederlanden werd gestreden en gewonnen door wit en zwart, autochtoon en allochtoon. We zaten allemaal in hetzelfde schuitje en kwamen er samen uit. Ik hoef alleen maar Boy Ecury en George Maduro te noemen. Ik durf te zeggen dat als de protestgroep aan hun had gedacht, zij meteen een meer gepaste actie hadden verzonden. Of het feit dat zonder de productie van brandstof op de raffinaderijen op Aruba en Curaçao de geallieerden de oorlog nooit hadden kunnen winnen. Dat was onze bijdrage. Dat pakt geen rechts-populistische politicus of columnist van ons af. Elk jaar op 4 mei komen de paar overgebleven schutters samen bij het herdenkingsmonument aan de Adriaan Lacle Boulevard. Nederlandse militairen van de kazerne in Savaneta staan daar in smetteloos wit, maar iedereen weet dat dit moment met name voor die paar oude strijders is. Wanneer ik daar ben, voel ik diepe ontroering wanneer ik ze daar, broos maar trots, zie zitten. Op dat moment ben ik stil.

Oproep aan risicogroepen

Griepvaccin gratis

ORANJESTAD — Ben je zestig jaar of ouder, heb je kinderen onder de vijf jaar of ben je een patiënt met een chronische ziekte? Kom dan naar de Dienst Besmettelijke Ziektes (DBZ) om het griepvaccin gratis te krijgen.

Dat laat Directie Volksgezondheid (DVG), waar DBZ onder valt, weten in een oproep die gericht is aan risicogroepen. Chronische ziektes zijn onder andere diabetes, hoge bloeddruk, cholesterol, astma, hartproblemen, obesitas, nierproblemen, hiv en kanker. Voor deze risicogroepen is het griepvaccin gratis.

Waarschuwing

Op dit moment is er nog een aantal vaccins beschikbaar bij DBZ. Directie Volksgezond-

heid laat weten dat in Europa en Amerika een waarschuwing tegen griep is, vanwege het aantal casussen waarbij zich complicaties voordeden. Er zijn ook patiënten overleden die tot een risicogroep behoren. Daarom doet Directie Volksgezondheid op Aruba een dringend verzoek aan mensen die tot een risicogroep behoren, om zo snel mogelijk naar DBZ te komen en zich te laten vaccineren. Daarnaast krijgen ook onderwijzend personeel en medewerkers van kinderopvang het advies om zich te laten inenten, omdat ze met kleine kinderen in contact komen.

Vakantie

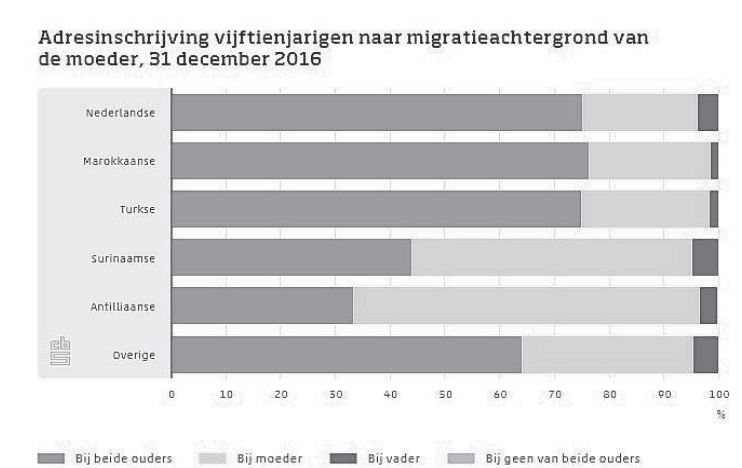
Bovendien komt de vakantieperiode van juli dichterbij en dat is een periode waarin veel inwoners naar het buitenland gaan en toeristen Aruba aan-

doen. Juist dan is het extra belangrijk dat risicogroepen beschermd zijn.

Gele koorts

DVG heeft gisteren ook laten weten dat het aantal vaccins tegen gele koorts door de grote vraag ter wereld bij DBZ op lijkt te raken. De DVG heeft vanwege het recordtempo waarmee het vaccin opraakt direct een nieuwe bestelling geplaatst. De Pan American Health Organization (Paho) heeft echter besloten voorrang te geven aan landen waarbij sprake is van een ‘outbreak’, waardoor Aruba wat langer moet wachten voor de volgende levering. DVG laat het de bevolking weten zodra de nieuwe levering binnen is gekomen. Bel voor meer informatie naar Dienst Besmettelijke Ziektes, op telefoonnummer 522-4200.

Aantal Antilliaanse kinderen opgroeiend zonder vader toegenomen in Nederland



HILVERSUM — In heel Nederland is het aantal kinderen dat zonder vader opgroeit toegenomen. Antilliaanse kinderen zijn daarbij nog steeds koploper: van 47 procent in 1997 naar 60 procent in 2017. Dat meldt het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

Dat schrijft Natasja Gibbs voor het *Caribisch netwerk*. In heel Nederland is tussen 1997 en 2017 het percentage vijf-

tienjarigen dat niet gezamenlijk met beide ouders op hetzelfde adres woont, gestegen van 20 naar 30. Kinderen van ongehuwde ouders lopen volgens het CBS bovendien een groter risico dat hun ouders uit elkaar gaan dan kinderen van gehuwde ouders. In het tv-programma De Nieuwe Maan (NPO 2) werd zaterdag uitgebreid gesproken over de gevolgen en de mogelijke oorzaken van het opgroeien zonder vader binnen de Antilliaanse gemeenschap in Nederland.

Op stap

Ontspanning, sporten, uitgaan, dansen, evenementen en andere tips tijdens dit weekend. Ook een activiteit aanmelden? Stuur een e-mail naar arubaredactie@amigoe.com.

CULTUUR
Bachata Fastcourse
Dansschool Pachanga
Zo 17.00 - 20.00 uur

EVENEMENT
Farmers Market
met kunst en hapjes
Struisvogelboerderij
Zo 10.00 - 14.00 uur

MAATSCHAPPELIJK
Dodenherdenking
Adriaan Lacle blvd
Vr 17.30 - 18.30 uur

Luna Feeding Day
Straathonden eten geven
Luna Caring Team

Ontmoetingsplaats restaurant B55
Za 09.00 - 12.00 uur

SPORT
Let's Walk Together
Fun Walk
Start: dependance Maria College
Zo 17.30 uur

STAPPEN
Salsa Cuba edition
Casibari Café
Vr 20.00 - 01.30 uur

Cinco De Mayo
Virus Nightclub
Za 22.00 - 04.00 uur

Rumshop Vibes
Honey Pot
Open Air concert
Zo 17.00 - 23.00 uur

Untouchables
Optreden
MooMba Beach
Zo 19.00 - 22.00 uur

4 mei plechtigheid

Dodenherdenking bij Monument van de Onbekende Soldaat

ORANJESTAD — Zoals de traditie luidt worden op 4 mei in het Koninkrijk de gevallen van de Tweede Wereldoorlog (1939-1945) herdacht tijdens de Nationale Dodenherdenking. Op Aruba vindt een plechtigheid plaats van 17.30 tot 18.30 uur bij het Monument van de Onbekende Soldaat op het plein aan de Adriaan Lacle Boulevard. Er wordt om 18.00 uur twee minuten stilte in acht genomen voor de oorlogsslachtoffers. In Nederland zal een Arubaanse dichter een gedicht voordragen ter ere van Arubaanse verzetsrijder Boy Ecury en andere overledenen.

Dit plein wordt dan voor het verkeer afgesloten. De herdenking bestaat uit een gebed door een militaire geestelijke, een kranslegging door de Gouverneur, een toespraak door de premier Evelyn Wever-Croes, kranslegging namens nabestaanden en oudgedienden, namens de Staten, namens de Raad van Ministers, namens de Vertegenwoordiging van Nederland in Oranjestad, namens

bemannings- en personeel van de Marinierskazerne Savaneta en namens de jongeren van Aruba. De pers, de nabestaanden van burgers en militairen, oudgedienden, jongeren en het publiek worden uitgenodigd om deze herdenking bij te wonen. Sinds 1961 worden op 4 mei ook de gevallen herdacht tijdens andere militaire conflicten, zoals de politionele acties in Nederlands-Indië, en vredesoperaties, zoals in Libanon, Bosnië of Afghanistan.

Aruba in Nederland

Met de viering van Bevrijdingsdag op 5 mei organiseert het Comité van Stichting 4/5 mei Amsterdam Zuidoost een bijeenkomst om de verzetsstrijders van de Tweede Wereldoorlog te vereren. Op deze dag, die een eerbetoon is aan alle verzetsstrijders tijdens de oorlog, zoals George Maduro en Boy Ecury, zal Arubaanse dichter Quito Nicolaas het gedicht ‘Een verloren zoon’ voordragen. Dit historische gedicht is opgedragen aan Boy Ecury en allen die hun leven met de dood moesten bekopen. Met zijn voordracht



zal de legendarische dichter aandacht schenken aan een bladzijde uit de geschiedenis van het Koninkrijk die niet in de vergetelheid mag raken. En tevens om de fakkel van vrede en vrijheid door te geven aan de millenniumgeneratie. Het gedicht schreef Nicolaas op een 4e mei in de jaren negentig. De herdenking van de slachtoffers die via de tv werd uitgezonden maakte een behoorlijke indruk en bewoog hem om dit gedicht te schrijven. In die tijd had hij reeds het boek Boy Ecury, een Antilliaanse jongen in

het verzet van Ted Schouten gelezen en was hij bekend met het studentenleven van Boy. Het duurde niet lang of hij de eerste beelden kreeg die in poëtische woorden vertaald moesten worden. In elke strofe weerspiegelen de versregels een levensfase: kind – jeugd – student – volwassen – overledene. Het gedicht kent ook een surrealistisch element, juist om het handelen van de bezetters te benadrukken.

Nederland

In Nederland mag vanaf 08.00 uur tot zonsonder-

gang de vlag op 4 mei halfstok worden gehangen. Ook luiden in heel Nederland de klokken vanaf 19.45 uur tot 30 seconden voor acht uur. Vanaf 20.00 uur tot 20.02 uur wordt door iedereen volkomen stilte in acht genomen. Dit betekent dat er zo veel mogelijk activiteiten worden stopgezet, zoals onder andere radio- en televisie-uitzendingen en het openbaar vervoer. De straatverlichting is gedurende deze twee minuten stilte aan, zodat iedereen weet wanneer de twee minuten beginnen en eindigen.

Johnson

Notary Public in and out of Court

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY MAY 31, 2018

On Thursday May 31, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

- A residential house locally known as:
SERO PRETO z/n
standing on a parcel of full ownership land, ca. 467 m2 in size, situated at Paradera in Aruba, being part of the parcel locally recorded as First Department Section R number 333, index D 11893. This property includes a 1/44th undivided share in parcel 1-R-333 to be used as a road ("mandelige weg")
Starting bid: AFL. 120.000,--
- A residential house locally known as:
SERO PATRISHI 163
standing on full ownership land, ca. 153 m2 size, situated at Sero Patrishi in Aruba, locally recorded as First Division Section P number 2976, index D 6576
Starting bid: AFL. 134.000,--
- A residential house locally known as:
NOORD CURA CABAI 108-B
standing on 2 parcels of public land, 382 m2 and 48 m2 in size, situated in Noord Cura Cabai in Aruba, locally recorded as Fourth Division Section E numbers 1006 and 2052. The lease rights expire on December 3, 2023.
Starting bid: AFL. 220.000,--
- A residential house locally known as:
PARAMIRA 50
standing on full ownership land ca. 345 m2 size, situated at Paramira in Aruba, being a part of the parcel locally recorded as First Division Section P number 2802, index D 9335.
Starting bid: AFL. 214.050,--

Auction notary: **mr. T.R. Johnson**

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted until May 16, 2018, 5 PM.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

30 jaar ‘met hart en ziel’ in politiedienst



ORANJESTAD — Politieagenten die dit jaar dertig jaar trouwe dienst vieren bij het Korps Politie Aruba, zijn woensdag 2 mei in het gebouw van Palacio di Justicia in Macuarima tijdens een speciale ceremonie in het zonnetje gezet. Dertig jaar in een politieorganisatie vereist veel verantwoordelijkheid, discipline en respect en is zeker een mijlpaal die gevierd en erkend moet worden, aldus de politieorganisatie. Korpschef Hoo heeft in aanwezigheid van de familieleden van de verschillende agenten, het ‘Decreto Gubernamental’ overhandigd. De agenten die hun 30-jarige jubilea viëren, zijn:
Jacqueline J. De Windt – Hoofdagente 1e klasse Bario Regisseur Distrito 3.
John F. Van der Biezen – Hoofdagente 1e klasse Specialist Centrale Post.
Robert L. Marsdin – Hoofdagente zaak-beheerder DAR unit 3.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
<http://www.favi.org>



Aruba Heart Foundation

"bo curazon ta den bo man"

Stadionweg #11 582-HART



In het Belang Van het Jeugdwelzijnswerk

Caya Appeldam 2, Dakota, Aruba
Tel: (297) 5823773 / Fax: (297) 5834290
E-mail: atha@setarnet.aw
Website: www.athaaruba.org



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad

Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma –Vr 8 am – 5 pm

STOP Huiselijk geweld!

Uitstekende prijzen bij Glitz Casino-Bingo

ORANJESTAD — Gasten van het Glitz Casino hebben afgelopen weekend genoten van de verschillende prijzen die zij hebben gewonnen tijdens de bingo.

Om Koningsdag te vieren organiseerde Glitz Casino een speciale (progressieve) Bingo, waar niet minder dan 17.000 dollar aan prijzengeld werd verdeeld.

Zo waren er cash-prijzen ter waarde van 200, 500, 1000, en zelfs 2000 dollar. Hou [Facebook.com/GlitzAruba/](https://www.facebook.com/GlitzAruba/) in de gaten voor de komende bingo-evenementen die later dit jaar worden georganiseerd.



Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuaries —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903		

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234	Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
BGD Oranjestad	527-2782	Fundacion Respetami	582-4433
Veterinaire Kliniek	582-1720	Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Animal Shelter	582-1623	Fundacion Diabetico Arubano	593-0507

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050	Twelve Step Meeting AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Centro Medico	523-8833	Fundacion Amor Pa	568-4739
BGD San Nicolaas	527-2782	Prohimo	564-8849
Serlimar	584-5080	NA Acceptance Group	565-7500

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794	Ecologico Aruba	562-8984
Aloë	584-4606	Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Central	585-1965	Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004
Dakota	588-7364		
Del Pueblo	582-1253		
Eagle	587-9011		

Het weer

DONDERDAG 3 mei 2018

Zonnig en licht bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 28 en 39 km/u.

Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
32°	36°	28 km/u	7%

Zonsopgang	Zonsondergang	UV index
06:19	18:55	10 v/d 10

DONDERDAGAVOND

Licht bewolkt met wind van het Oost tussen 27 en 39 km/u.

Min Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
26°	29°	26 km/u	14%

Maansopgang	Maansondergang
22:12	09:56

Aankomsttijden



Cruiseschepen

Vrijdag, 04 Mei '18

Geen cruiseschepen in poort

Zaterdag, 05 Mei '18

Geen cruiseschepen in poort

Zondag, 06 Mei '18

Geen cruiseschepen in poort

Maandag, 07 Mei '18

Geen cruiseschepen in poort

Dienstdoende huisartsen Donderdag, 03 mei 2018

Huisarts nachtdienst -
Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal
527-4580
Dr. M. Pieterse

Huisarts nachtdienst -
San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas
Dr. Britt - Croes

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica 4 Centro Medico
584-5794

Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica del Pueblo
582-1253

BVN



17:10: Dagelijkse Kost	08:45: Vandaag over een jaar
17:25: EenVandaag	09:40: Focus
17:50: NOS Studio Sport	10:05: Nieuwsuur
18:00: VRT Journaal	10:55: Weerbericht Amerika/Caribiën
18:45: Tijd voor MAX	11:00: Pauw
19:30: NOS Journaal	11:50: Hallo Nederland
19:55: Weerbericht Europa/Afrika	12:00: VRT Journaal
20:00: Ellie op Patrouille	12:30: Van Gils & Gasten
20:45: Vandaag over een jaar	13:20: DNA Onbekend
21:40: Focus	14:00: BinnensteBuiten
22:05: Nieuwsuur	14:25: Het Familiediner
22:55: Weerbericht Amerika/Caribiën	15:05: NOS Journaal
23:00: Pauw	15:10: Sesamstraat
23:50: Hallo Nederland	15:30: Freeks wilde wereld
	15:40: Studio Snugger

vrijdag 4 mei

00:00: VRT Journaal	16:25: Thuis
00:30: Van Gils & Gasten	16:50: Ik Mis Je
01:15: De Roze Dolk	17:05: Dagelijkse Kost
02:00: BinnensteBuiten	17:20: EenVandaag
02:25: Het Familiediner	17:45: Het Klokhuys
03:05: NOS Journaal	18:00: VRT Journaal
03:15: Sesamstraat	18:50: NOS Nationale Herdenking
03:30: Het Klokhuys	19:35: NOS Journaal
03:50: De Kameleon	20:00: Weerbericht Europa/Afrika
04:15: Blokken	20:05: NOS Documentaire Nationale Herdenking
04:45: Thuis	20:35: NOS Documentaire Nationale Herdenking
05:10: Dagelijkse Kost	21:20: Nieuwsuur
05:25: EenVandaag	22:10: Weerbericht Amerika/Caribiën
05:50: NOS Studio Sport	22:15: Pauw
06:00: VRT Journaal	23:05: NOS Vuur van de Vrijheid
06:45: Tijd voor MAX	23:50: Hallo Nederland
07:30: NOS Journaal	
07:55: Weerbericht Europa/Afrika	
08:00: Ellie op Patrouille	

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323,
Oranjestad, Aruba

Directie:
Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (hoofd redacteur)
Mirte de Rozario
Melissa Stamper
Nadine Salas
Angela Bekkers
arubaredactie@amigoe.com

Verkoop Algemeen:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop/Acquisitie
Shawn Geerman
sgeerman@amigoe.com
Dwight Heemstadt
dheemstadt@amigoe.com

H&H Magazine Coordinator
Alex Lacle
alacle@amigoe.com

Social Media & Marketing Coordinator
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Administratie Algemeen:
adminaruba@amigoe.com

Administratie
Zulaika Kelly
zkelly@amigoe.com
(abonnement)
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com
(layout)

Distributie
Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Klachten over bezorging?
Mail naar:
klachtenaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 4:30 pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723
Aruba Bank # 6000400190

Ondernemers hebben minder vertrouwen in economie

WILLEMSTAD — Het ondernemersvertrouwen is in 2017 verminderd ten opzichte van december 2016. Het aandeel bedrijven dat heeft aangegeven dat het vertrouwen in de economie is verminderd, is toegenomen van 26 naar ruim 30 procent. Dat blijkt uit de Conjunctuurenquête 2017 die het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) heeft uitgevoerd.

Doel van deze enquête is om twee keer per jaar actuele informatie te verschaffen over bedrijfsmatige en economische parameters en ontwikkelingen. Daarnaast dient het inzicht te geven in de verwachtingen en opinies van ondernemers.

Het aandeel bedrijven dat het jaar 2017 met een positief bedrijfsresultaat heeft afgesloten is uitgekomen op ruim 60 procent. Dit is 2 procentpunten hoger dan het bruto winstpercentage van december 2016. Nog geen 40 procent van de geïnterviewde bedrijven heeft afgelopen december aangegeven een negatief bedrijfsresultaat

over 2017 te hebben behaald; een afname van 2 procentpunt ten opzichte van 2016. Volgens het CBS is het dus zo dat een hoog percentage bedrijven, ofschoon in afnemende mate, niet in staat is winst uit de onderneming te behalen.

Van de benaderde bedrijven heeft bijna 44 procent aangegeven dat zij hebben geïnvesteerd in de tweede helft van 2017. Het percentage voor december 2016 bedroeg 47. Van de bedrijven heeft 35 procent aangegeven dat er van investeringsbelemmeringen sprake is geweest, in december 2016 was dit 31 procent.

Het percentage bedrijven dat in december 2017 heeft aangegeven vertrouwen te hebben in de toekomst, is in vergelijking met dezelfde periode in 2016 wat toegenomen van 55 naar 57.

De mening ten aanzien van het investeringsklimaat is de laatste helft van 2017 licht verslechterd. Deze blijft vooral matig volgens 62 procent van de bedrijven. In december 2016 lag dit percentage op 66.

Iets minder bedrijven hebben te maken gehad met een toename van de omzet. Dat percentage is afgenomen van 38 naar 36 in vergelijking met december 2016. Het aandeel bedrijven waar de omzet is afgenomen, is met 1 procentpunt toegenomen naar bijna 49 procent.

Conjunctuurindex

Sinds 2016 heeft het CBS een begin gemaakt met het

opstellen van een conjunctuurindex. Dit aan de hand van het vertrouwen in de toekomst, de perceptie van het investeringsklimaat en de veranderingen van de omzetten. Deze zijn toegevoegd in de vorm van een samengestelde index waarbij 100 als beginpunt is genomen. Sinds de vorming van het Land Curaçao eind 2010, vertoont de conjunctuurindex een duidelijk afnemende trend, aldus CBS. Sinds medio 2014 is er sprake van herstel, met uitzondering van december 2015. Eind 2017 heeft dit herstel zich niet doorgezet en is het met 70 punten onveranderd gebleven in vergelijking met juni. Ten opzichte van december 2016 is het afgenomen met 2 punten. Deze afname is te wijten aan de licht verslechterde situatie van het investeringsklimaat en de omzetsmutaties.

Toonbanken voor Venezolaanse barkjes op Kleine Werf



Foto: John Jairo Herrera

WILLEMSTAD — De Venezolaanse groente- en fruitverkopers die tegenwoordig met hun barkjes bij de Kleine Werf aanmeren om hun goederen te verkopen, hebben daar houten toonbanken gebouwd met toestemming van Curaçao Ports Authority (CPA) die beheerder is van die kade.

Hiermee kunnen zij aan de eisen van het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN) voldoen. De te verkopen etenswaren mogen namelijk niet op de grond en in de zon staan.

Dat meldt Sau Bridgewater, manager Public Relations & Communication van CPA desgevraagd tegenover de *Amigoe*. Hij geeft daarnaast aan dat CPA de verkopers ook voorzien heeft van douchefaciliteiten en een toilet. “Zij hebben de sleutels van deze faciliteiten en hebben een schema

opgezet voor de schoonmaak hiervan”, aldus Bridgewater. Eerder deze week hebben functionarissen van diverse overheidsinstanties controles uitgevoerd bij de barkjes. Hieruit bleek dat de keuringspapieren van diverse verkopers verlopen waren. De verkopers moeten namelijk de keuring ‘Foodhandlers’ ondergaan bij de Geneeskundige en Gezondheidsdienst. Degenen die geen geldige keuringspapieren konden tonen mochten geen producten meer verkopen, verklaarden de verko-

pers tegenover *TV Direct*.

Volgens hen duurt het een paar dagen voordat men een afspraak kan krijgen voor de keuring, daarom hebben zij de functionarissen gevraagd om een eerdere keuring te regelen, zodat hun groenten niet bederven omdat zij geen toestemming hebben deze om te verkopen. Verder zijn er een paar gesneden watermeloenen in beslag genomen, omdat deze volgens Ronny Cornelis van het ministerie van Economische Ontwikkeling (MEO) in de koeling gezet moeten worden nadat ze zijn gesneden. De verantwoordelijke minister Steven Martina (MAN) was niet direct bereikbaar voor commentaar op vragen van deze krant.

Reality-tv over zwerfhonden met Rossana Kluivert

WILLEMSTAD — ‘Missie Curaçao’ heet het reality-televisieprogramma over zwerfdieren op Curaçao, met daarin het wel en wee over het Kluivert Dog Rescue Center. Dat wordt gerund door Rossana Kluivert en Rescue Paws Curaçao. De serie start dit najaar en wordt uitgezonden door de zender TLC.

Rosanna Kluivert en haar man Patrick, oud-bondscoach van het Curaçaos elftal, steunen al jaren projecten op het eiland ten gunste van zwerfdieren en in het verleden ook het dierenasiel op Parera.

In de serie staat Rossana Kluivert centraal en de uitdaging die zij aan wil gaan om het straathondenprobleem op het eiland aan te pakken. Al meer dan tien jaar zet zij zich in voor het welzijn van straathonden. Curaçao telt zo’n 25.000 straathonden die vaak onder barre omstandigheden moeten leven. Dagelijks sterven er tientallen pups. Het opzetten van een centrum voor de opvang, verzorging en sterilisatie van honden, dat tevens dient



De familie Kluivert met Rescue Paws-voorzitter Mirjan Seppenwoolde (tweede van rechts).

als een bijzondere en liefdevolle plek waar mens en dier elkaar kunnen ontmoeten, was al jaren een droom van haar.

Rosanna Kluivert krijgt daarbij hulp van alle kanten, zoals van haar man Patrick, haar kinderen Nino en Shane, die bij elk kocht exemplaar van zijn kookboek één euro doneert aan het nieuwe rescue cen-

ter en Stichting Rescue Paws Curaçao. De serie volgt Rossana in het hele proces van de bouw van het Kluivert Dog Rescue Center en alles wat daar bij komt kijken. Van het genereren van aandacht voor dit project, de daadwerkelijk bouw van het complex tot het redden van de straathonden en het plaatsen bij geschikte families.

Kijkers kunnen helpen bij het realiseren van de plannen met het doneren van spullen. Van voerbakken tot operatiemateriaal, een geldbedrag of door te helpen als vrijwilliger. Zo zoekt ze bijvoorbeeld professionele werklu die kunnen meebouwen.

Rosanna Kluivert: Missie Curaçao is in het najaar te zien bij TLC en wordt geproduceerd door No Pictures Please. TLC is een lifestyle/entertainment tv-zender voor vrouwen en bereikt wereldwijd ruim 359 miljoen huishoudens in meer dan 187 landen.

Isla hoeft geen dwangsom te betalen

WILLEMSTAD — Het Gerecht in Eerste Aanleg heeft in een kort geding geoordeeld dat Isla geen dwangsom is verschuldigd wegens overschrijding van de norm voor de immissie van zwaveldioxide in 2014. Het door de Stichting Humanitaire Zorg Curaçao (SHZC), 25 omwonenden van de raffinaderij en de stichting Schoon Milieu op Curaçao (Smoc), gelegde beslag moet worden opgeheven.

De rechter beveelt ‘de stichtingen om zich te onthouden van iedere verdere vorm van tenuitvoerlegging van het hof-vonniss jegens Isla voor wat betreft het jaar 2014, tot dat in een in kracht van gewijsde gegaan of uitvoerbaar bij voorraad verklaard vonnis in een bodemprocedure is bepaald dat Isla de dwangsom heeft verbeurd’.

vroeg, dat door de stichtingen en bewoners was gelegd. De stichtingen worden bijgestaan door advocaat Bertie Braam, de Isla wordt door Tom Claassens uit Nederland en Luigi Virginia vertegenwoordigd. Omdat de bedrijfsvoering gevaar dreigde te lopen verzocht de raffinaderij de rechter om het derdenbeslag van de Girobank en de Curaçao Utilities Company NV (CUC) op te heffen. Ook ging het verzoek van de Isla naar de rechter uit om de stichtingen te onthouden van iedere verdere vorm van uitvoering van de uitspraak van het hof van

12 januari 2010 tegen de Isla, over het jaar 2014.

In dat vonnis van 2010 werd een zogenoemd immissieverbod opgelegd, waarbij het de raffinaderij verboden werd om jaarlijks meer dan 80 microgram per kubieke meter aan de concentratie van zwaveldioxide (SO2) bij te dragen. Dit op straffe van een dwangsom van 75 miljoen gulden, voor ieder kalenderjaar dat de Isla in strijd met dit verbod heeft gehandeld.

Volgens de stichtingen heeft de Isla de toegestane SO2-uitstootnorm in 2013 overschreden en was daarmee de dwangsom verbeurd. Vandaar dat zij tot beslaglegging overgingen. De stichtingen baseerden zich met deze beslaglegging op een rapport van begin 2017, van de Stichting Advisering Bestuursrechtspraak voor Milieu en Ruimtelijke Ordening (STAB). De Isla-advocaten benadrukten dat er geen sprake is van enige overtreding. “De Isla stootte in 2013 juist minder SO2 uit dan in 2012. En in 2014 weer minder dan in 2013.” Bovendien was volgens Claassens de vordering van de stichtingen, tot betaling van de boete over 2014, ‘al verjaard’. Volgens Braam was de verjaring tussen 2010 en 2017 ‘geschorst’.

Bewustwordingscampagne bonden over aflopen huurcontract Raffinaderij

WILLEMSTAD — De Isla-vakbonden PWFC, Apri, SGTK en STK zijn een campagne begonnen om de bevolking van Curaçao ervan bewust te maken dat het huurcontract met het Venezolaanse staatsoliebedrijf PdVSA voor de Isla-raffinaderij eind december 2019 afloopt. De actie bestaat uit twee billboards op centrale locaties op het eiland. Daarop is te zien hoe lang nog te gaan is tot 31 december 2019.

Op de billboards is een aflopende klok tot 31 december 2019 te zien. Er is voor gekozen om de billboards op een centrale locatie te plaatsen, op de kruising van de Rooseveltweg en bij Maduro Plaza. Volgens Apri-voorzitter Gherrel Remilia komt het idee voor de actie uit de koker van de vier Isla-vakbonden, die het ook zelf financieren. “We willen de gemeenschap ervan bewust-



Foto: John Jairo Herrera

De billboard bij Maduro Plaza, waarop onder meer een klok te zien is, met de tekst ‘time flies’, de tijd vliegt tot 31 december 2019, de dag waarop het huurcontract van PdVSA voor de Isla-raffinaderij ten einde komt.

maken dat 31 december 2019 relatief dichtbij is. We moeten nu handelen om de toekomst van de raffinaderij te kunnen garanderen. Aan de andere kant zijn er ook veel werkzaamheden die bij de raffinaderij plaats moeten vinden, maar die nog steeds niet hebben plaatsgevonden. Met deze

actie willen wij bijdragen aan de bewustwording ten aanzien van het belang van de raffinaderij voor het eiland.” De Isla-vakbonden trekken al geruime tijd met elkaar op. Remilia is te spreken over de samenwerking. “We zitten regelmatig met elkaar om de tafel.

Het is af en toe moeilijk om iedereen bijeen te krijgen omdat wij vier verschillende bonden zijn, maar de samenwerking bevalt. De billboardactie is slechts een van de strategieën die wij aan het ontwikkelen zijn. In de komende periode maken we meer van onze plannen bekend.”



Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs
awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

Canadese vliegmaatschappijen hervatten vluchten naar St. Maarten

MONTREAL — Canadese luchtvaartmaatschappijen zijn van plan om de komende winter hun vluchten naar enkele door orkanen getroffen Caribische eilanden te hervatten, nu de belangrijkste infrastructuur op deze eilanden weer hersteld wordt.

Air Transat maakte dinsdag bekend net voor kerst weer te zullen beginnen met seizoensvluchten vanuit Montreal en Toronto naar St. Maarten en Puerto Rico. De in Montreal gevestigde luchtvaartmaatschappij bood vóór de orkanen in het vier maanden durende winterseizoen één wekelijkse vlucht aan vanaf beide Canadese luchthavens. “We komen terug omdat de infrastructuur terug is, luchthavens, alles,” zei Transat-woordvoester Debbie Cabana in een interview met de *Financial Post*. St. Maarten is een

opstaphaven voor cruise-passagiers, die veelal een aantal dagen vóór hun cruise op het eiland verblijven. Een team van Transat – dat miljoenenverliezen heeft geleden vanwege getijde wijzigde reispatronen als gevolg van de orkanen – heeft de luchthaven op St. Maarten bezocht om zich ervan te vergewissen dat ‘het aanbod goed is voor de klanten’. Ook Air Canada stelt dat het de situatie op het eiland volgt en verwacht dat het zijn normale schema op deze seizoensgebonden bestemming kan hervatten. Sunwing hoopt

eveneens zo snel mogelijk terug te keren naar St. Maarten, wat altijd al een populaire bestemming voor zijn klanten is geweest. Uit een onlangs vrijgegeven onderzoek is gebleken dat het orkaanseizoen van afgelopen herfst resulteerde in een totaal geschat verlies van 826.100 bezoekers aan het Caribisch gebied en ongeveer 741 miljoen dollar aan uitgaven die 11.000 banen zouden hebben ondersteund. Volgens de World Travel and Tourism Council suggereert onderzoek naar vroegere natuurrampen dat het tot vier jaar kan duren voordat zwaar getroffen gebieden volledig herstellen en dat de regio als gevolg hiervan meer dan 3 miljard dollar misloopt. In het Caribisch gebied is

het toerisme één van de belangrijkste economische sectoren. In 2016 droegen bijna 47 miljoen passagiers 31,4 miljard dollar bij aan de economie op de eilanden. Het toerisme draagt 15 procent bij aan het Caribische bruto binnenlands product (bbp) en bijna 14 procent van de werkgelegenheid. De eilanden die de meeste schade hebben geleden waren Cuba, Puerto Rico, de Amerikaanse en Britse Maagdeneilanden, Anguilla, St. Barths, St. Maarten, Barbuda en Dominica. Twee derde van de regio heeft geen schade geleden. Eilanden als Grand Cayman, St. Lucia en St. Vincent en de Grenadines profiteerden hiervan, omdat meer reizigers deze landen bezochten.

Nederlandse Justitie-minister bezoekt justitiële instellingen St. Maarten

PHILIPSBURG — De Nederlandse minister van Justitie en Veiligheid, Ferdinand Grapperhaus, arriveerde dinsdag op St. Maarten en sprak gisterochtend met de minister-raad over belangrijke justitiële kwesties. Minister van Justitie Cornelius de Weever van St. Maarten vergezelde Grapperhaus naar het politiebureau in Philipsburg en de Pointe Blanche-gevangenis.

Grapperhaus was onder de indruk van de aanpak van de interim-regering van St. Maarten en hun optreden tot nu toe. “We hebben de situatie in de gevangenis besproken en het uit eerste hand gezien. Ik kan zeggen dat de gevangenis reparaties nodig heeft. Ik was geschokt, verschillende delen van de faciliteit verkeren in slechte staat”, aldus de minister tijdens een persconferentie in het Holland House gisteren. Grapperhaus was ook geschrokken door de toestand van het politiebureau in Philipsburg en zei dat er onmiddellijk reparaties moeten worden uitgevoerd, vóór het orkaanseizoen dat in juni begint. “Ik heb vanochtend het politiebureau bezocht en sommige kantoren zijn niet in gebruik. Er zijn bewakingscamera’s die niet functioneren.” De Weever stelde dat er korte- en langetermijnplannen voor het politiebureau en de



Minister Grapperhaus kreeg gisteren een rondleiding in de Pointe Blanche-gevangenis.

gevangenis besproken zijn. “We hopen dat het werk binnenkort kan beginnen. De samenwerking tussen de politie in Nederland en op St. Maarten werd eveneens besproken tijdens de ontmoetingen met de minister.”

The Daily Herald vroeg minister Grapperhaus of hij het eens is met het standpunt van staatssecretaris van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Raymond Knops dat de hulpfondsen voor St. Maarten niet gebruikt moeten worden voor de bouw van een nieuw gevangenis. Grapperhaus

zei dat Knops duidelijk was over zijn standpunt en dat hij over dat onderwerp niets zou zeggen. “Als minister van Justitie kan ik zeggen dat de gevangenis van St. Maarten in slechte staat verkeert en dat er zo snel mogelijk iets moet gebeuren. Ik heb wel met de regering van St. Maarten gesproken over alternatieve maatregelen. We kijken nu naar een methode voor de korte en lange termijn”, zei Grapperhaus. Vandaag bezoekt de minister de kustwacht en het Alpha politieteam van de Prinses Juliana-luchthaven.

4 inbraken tijdens feestdagen

KRALENDIJK — Bij de politie op Bonaire zijn de afgelopen vrije dagen vier meldingen van inbraak binnengekomen. Bij een van de inbraken werden veel vernielingen aan de woning en de auto gepleegd.

Bij een woning gelegen bij Punt Vierkant heeft vrijdag een inbraak plaatsgevonden. Onbekenden hebben de buitendeur, die toegang geeft tot de slaapkamer, opengebroken en hebben een kluis met onder andere diverse bankpassen, paspoorten en contant geld meegenomen. De inbraak heeft

omstreeks 20.35 uur plaatsgevonden, het alarm van het huis is afgegaan. Op maandagochtend is aangifte gedaan van diefstal van een GoPro hero 5 camera. De camera is vermoedelijk zondag tussen 18.00 en 19.00 uur weggenomen uit de tas van de aangever. De diefstal heeft

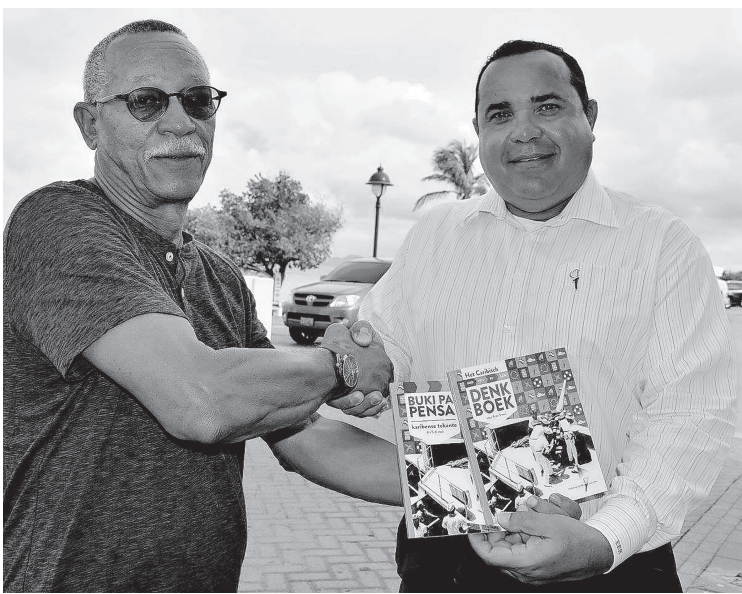
plaatsgevonden bij een bedrijf gelegen op de Bulevar Gobernador Nicolaas Debot. In de nacht van zondag op maandag, om 02.11 uur, kwam er een melding binnen van vernieling en inbraak bij een woning op de Kaya Korona. Onbekenden hebben de voordeur en het huis van binnen helemaal vernield. Er is ook een geldbedrag gestolen. De voorruit van de pick-up van de aangever was ook vernield en alle vier de banden waren lek gestoken.

De politie kreeg dinsdagmorgen een melding van een inbraak in een bedrijf gelegen aan de Kaya Jakupeper. Tijdens de inbraak zijn diverse etenswaren en artikelen voor persoonlijk gebruik weggenomen uit de voorraadkast. Onbevoegden hebben zich toegang verleend tot het pand door een raam aan de achterzijde open te breken. De inbraak heeft tussen woensdag 25 april 15.00 uur en dinsdag 1 mei 11.00 uur plaatsgevonden.

Brand

KRALENDIJK — Bij de politiecentrale op Bonaire kwam zondag om 05.24 uur een melding binnen van een voertuig op de Kaya Aguila dat in brand gestoken was. De aangever hoorde een harde klap en zag buiten dat zijn auto in brand stond. De verdachte kwam later terug om stenen te gooien naar de auto en riep bedreigingen in de richting van de aangever. Op dinsdag kwam omstreeks 02.20 uur een melding van brand in een huis aan de Kaya Oro binnen. De oorzaak van de brand is onbekend. De brandweer is ter plaatse geweest en heeft de brand geblust.

Gezaghebber ontvangt herdenkingsboek



KRALENDIJK — Onlangs heeft Arthur Sealy tegenover het Monument Gevallen Tweede Wereldoorlog een boek over het Caribisch deel van het Koninkrijk tijdens de Tweede Wereldoorlog, aan gezaghebber Edison Rijna overhandigd. Het gaat om een boek van het Nationaal Comité 4 en 5 mei in Nederland dat zowel in het Papiaments als in het Nederlands is uitgebracht met de titels ‘Buki pa Pensa karibense tokante 4 i 5 di mei’ en ‘Denkboek voor 4 en 5 mei’. Op 4 mei worden de gevallen in de Tweede Wereldoorlog herdacht en op 5 mei herdenkt men de bevrijding. Rijna stelde in zijn dankwoord dat de boeken zowel op school als thuis gebruikt kunnen worden, ‘opdat eenieder weet waar wij onze hedendaagse vrijheid aan te danken hebben’. “Het is goed om het thema van het boek ‘Geef de vrijheid door aan anderen’ in gedachten te houden.”



Aanhoudingen

Een man met de initialen Y.J.C.H (20) werd zaterdag omstreeks 11.40 uur aangehouden in verband met de vreemdelingenwet BES. In de buurt Ambolina kwam dinsdag omstreeks 04.30 uur bij de politie een melding binnen van schoten vanuit een auto. De verdachte, een man met de initialen E.V.O.N (42), is omstreeks 04.40 uur op heterdaad aangehouden in verband met de vuurwapenwet BES. Na een huiszoeking is het vuurwapen gevonden en in beslag genomen voor verder onderzoek.

Een man met de initialen P.A.M.C. (34) werd dinsdag omstreeks 13.40 uur aangehouden in verband met de vreemdelingenwet BES.

Ontkomen
Zondag werd omstreeks 02.30 uur door een politiepatrouille een scooter zonder verlichting gezien, de politie heeft getracht deze bestuurder staande te houden voor controle maar de bestuurder ging er met volle snelheid vandoor. Er vond een korte achtervolging plaats waarna de bestuurder wist te ontsnappen.

Kapitein Surinaamse vissersboot gedood

PARAMARIBO — Voor de Surinaamse kust is opnieuw een vissersboot overvallen. Volgens Mark Lall, secretaris van het Visserscollectief, is de kapitein daarbij gedood. Over het lot van de overige vier bemanningsleden is nog niks bekend, melden Surinaamse media. Eind vorige week zijn vier vissersboten door piraten overvallen. Vier vissers hebben het overleefd, zestien anderen zijn nog vermist. Inmiddels zijn drie lichamen geborgen. De zoektocht naar overlevenden en slachtoffers is nog gaande.

We will be upgrading our electronic payment network and Cashnet systems starting at 00:01 AM on May 6th (Midnight of May 5, Saturday) to 06:00 AM on May 6th (Sunday Morning).

The systems impacted during the outage window will be as follows:

- All ATMs (automated teller machines) and POS (point of sale) terminals will be out of service.
- MCB Group Bankomatic Cards cannot be used during this period.
- The Cashnet network will be out of service. However, Cashnet members (RBC Bank and Banco di Caribe) will be able to process their own cards on their own ATMs and POS terminals. MCB Group Credit Cards (VISA, AMEX and MasterCard) can be used on other bank's ATMs and POS terminals.
- Telebanking will be out of service.
- Internet Banking for business: "Direct Business" and "Direct Corporate" will be out of service.

We apologize for any inconvenience.

Bo banco **amigo**

[cmbnw.com](#) [fcmnews](#) [@cmbnw](#) [bobancoamigo](#)

FRIDAY MAY 4, 2018

The Best Happy Hour Continues

OREO 2 for 1 ALL DRINKS

THE MILL RESORT & SUITES

Johnson

PUBLIC AUCTION

BY COURT ORDER

THURSDAY MAY 31, 2018

On Thursday May 31, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

- A residential house locally known as:

SALIÑA CERCA 9-B

standing on a parcel of public land, 907 m2 in size, situated at Salina Cerca in Aruba, locally recorded as Second Division Section C number 1021. The lease rights expire on March 28, 2051

- A residential house divided into 4 appartments, locally known as:

SALIÑA CERCA 11-B

standing on a parcel of public land, 600 m2 in size, situated at Salina Cerca in Aruba, locally recorded as Second Division Section C number 1147. The lease rights expire on November 7, 2049

STARTING PRICE FOR THE PROPERTIES SALIÑA CERCA 9-B AND SALIÑA CERCA 11-B IN ONE SALE: AFL. 600.000,--

STARTING PRICE SALIÑA CERCA 9-B: AFL. 360.000,--

STARTING PRICE SALIÑA CERCA 11-B: AFL. 260.000,--

Auction notary: **mr. T.R. Johnson**

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

‘Zwijggeld Stormy indirect betaald’

Trump: Het was geen campagnegeld

WASHINGTON — De Amerikaanse president Donald Trump zegt dat hij maandelijks geld heeft overgemaakt aan zijn advocaat voor een geheime overeenkomst maar dat daar geen campagnegeld voor is gebruikt. Hij meldde dat vandaag via Twitter.

Rudy Giuliani, die vorige maand toetrad tot het juridische team van Trump, maakte bekend dat Trump 130.000 dollar terugbetaalde aan zijn advocaat, nadat deze het geld aan pornoactrice Stormy Daniels had gegeven om haar te laten zwijgen over een affaire met de president.

Begin vorige maand zei Trump nog dat hij niets wist over het zwijggeld voor Daniels, wier echte naam Stephanie Clifford is. Advocaat Michael Cohen verklaarde

dat hij Daniels uit eigen zak en op eigen initiatief heeft betaald.

In een interview met *Fox News* zei Giuliani dat de president wel van de betaling wist en Cohen terugbetaalde. “Ze sluisden het door via een advocatenkantoor en de president betaalde het terug”, zei Giuliani. “Hij kende de details niet, voor zover ik weet, maar wist wel van de afspraak dat Michael dit soort dingen zou regelen.” Giuliani zei dat de transactie niet in strijd met de wet

was en dat er geen campagnegeld is gebruikt voor het betalen van Daniels. Michael Avenatti, advocaat van Daniels, zei dat de Amerikanen ‘verontwaardigd’ zouden moeten zijn. “We voorspelden maanden geleden al dat het Amerikaanse volk het bewijs zou krijgen dat het is voorgelogen over de betaling van 130.000 dollar en over wat Trump wist.” Trump zegt in een tweet vandaag dat het ging om een geheime overeenkomst om haar te laten stoppen met ‘valse beschuldigingen van een afperser’ over een affaire. Het ging volgens hem om een overeenkomst die doordormaalt is bij ‘beroemdheden en rijke mensen’.

Braziliaanse minister verdacht van corruptie

BRASÍLIA — De Braziliaanse openbaar aanklager heeft een aanklacht ingediend tegen landbouwminister Blairo Maggi. Hij zou in 2009 als gouverneur betrokken zijn geweest bij corruptiepraktijken in de staat Mato Grosso.

Maggi zou onder meer een rechter van een lokale rechtbank hebben betaald om met vervroegd pensioen te gaan

zodat een handlanger van Maggi zijn post kon innemen. De handlanger wordt eveneens vervolgd. Maggi ontkent de beschuldigingen, schrijft het ministerie van Landbouw in een persverklaring. Tegen talrijke Braziliaanse politici, onder wie zittende ministers, oud-presidenten en congresleden, lopen corruptieonderzoeken. De voormalige president Luiz Inácio Lula da Silva

Cambridge Analytica sluit deuren

LONDEN — Databedrijf Cambridge Analytica sluit de deuren na het schandaal over het misbruik van Facebookgegevens. Het bedrijf stelt in een verklaring dat het onmiddellijk alle activiteiten staakt.

Eerder dit jaar ontstond wereldwijde ophef toen bleek dat Cambridge Analytica de hand had gelegd op gegevens van tientallen miljoenen Facebookgebruikers. Zij hadden daarvoor geen toestemming gegeven. Het bedrijf zou de persoonlijke informatie hebben gebruikt om profielen van kiezers te maken. Zij konden zo worden bestookt met gepersonaliseerde politieke advertenties, zei een klokkenluider.

Cambridge Analytica raakte door het schandaal in de

financiële problemen. Het bedrijf stelt het doelwit te zijn geworden van ‘tal van ongefundeerde beschuldigingen’. Door aanhoudende berichtgeving over de kwestie zouden vrijwel alle klanten en leveranciers het bedrijf de rug hebben toegekeerd. Daardoor ontkenen Cambridge Analytica en moederbedrijf SCL Elections Ltd er naar eigen zeggen niet aan faillissement aan te vragen. Het databedrijf zegt er niet aan te twijfelen dat alle medewerkers ‘ethisch en volgens de wet’ hebben gehandeld. De bestuurders van het bedrijf spraken hun medeleven uit met de ‘toegewijde medewerkers die vandaag te horen kregen dat ze vermoedelijk hun baan verliezen als gevolg van de schade die het bedrijf heeft opgelopen door de oneerlijke, negatieve berichtgeving in de media’.

Gevangene uit Guantanamo Bay naar Saudi-Arabië

WASHINGTON — De Verenigde Staten hebben een gevangene uit het Amerikaanse detentiecentrum in Guantanamo Bay overgeplaatst naar Saudi-Arabië. Ahmed Muhammed Haza al-Darbi mag daar de rest van zijn straf uitzitten. Het is de eerste keer sinds het aantreden van president Donald Trump dat een gedetineerde de omstreken gevangenis verlaat.

Het Amerikaanse ministerie van Defensie liet weten dat nog veertig gevangenen vastzitten in het Amerikaanse detentiecentrum in Cuba. Een woordvoester

van het Pentagon zei dat met de Saudische autoriteiten is overlegd om te zorgen dat ‘de overplaatsing van Ahmed Muhammed Haza al-Darbi plaatsvond conform de geldende maatstaven op het gebied van veiligheid en een humane behandeling’.

De gevangenis, die ook bekendstaat als Guantanamo of Gitmo, is een erfenis van de oorlog tegen terrorisme van oud-president George W. Bush. Zijn opvolger Barack Obama gaf aan het detentiecentrum te willen sluiten, maar slaagde daar niet in. Trump wil de gevangenis juist openhouden.

Russisch gevechtsvliegtuig crasht in Syrië

MOSKOU — Een Russisch gevechtsvliegtuig is neergestort in de Middellandse Zee, kort nadat het toestel was opgestegen van een basis in Syrië. De twee piloten van het Sukhoi-30 gevechtsvliegtuig zijn omgekomen.

Het ministerie van Defensie liet aan het Russische staatspersbureau *Sputnik* weten dat het toestel niet is neergehaald. Volgens het ministerie is het vliegtuig vermoedelijk neergestort door een botsing met een vogel.

Doden na neerstorten Amerikaans legertoestel



Het vliegtuig stortte neer op een snelweg nabij de stad Savannah, waarbij alle negen inzittenden omkwamen.

Foto:AFP

SAVANNAH — Een C-130 transportvliegtuig van de Amerikaanse Nationale Garde is in de staat Georgia door nog onbekende oorzaak neergestort. Dat heeft de Amerikaanse luchtmacht bevestigd aan Amerikaanse nieuwszenders.

Volgens CNN zijn alle negen mensen aan boord van het vliegtuig, dat normaal gestationeerd is in Puerto

Rico, omgekomen.

Een ooggetuige zag het vliegtuig neerstorten op een snelweg nabij de stad

Savannah: “Ik zie deze toestellen hier wel vaker vliegen, dus ik schrok niet meteen. Maar opeens viel het toestel recht naar beneden op de snelweg.”

Een medewerker van de hulpdiensten toonde via Twitter een foto van het

neergestorte toestel dat in brand was gevlogen. Getuigen publiceerden kort na het neerstorten foto's van rook die zich ontwikkelde. Een getuige van de crash vertelde nieuwswonder CNN dat ‘de grond trilde alsof er een bom was afgegaan.’

Mueller mag Trump ‘hooguit enkele uren’ horen

WASHINGTON — De Amerikaanse speciaal aanklager Robert Mueller zou president Donald Trump slechts enkele uren mogen horen. Ook zou Mueller slechts een beperkt aantal vragen mogen stellen, zei een advocaat van Trump tegen de krant *The Washington Post*.

“Sommige mensen hadden het over een gesprek van twaalf uur”, zei Rudy Giuliani, de voormalige burgemeester van New York die is toetreden tot het juridische team van Trump. “Dat gaat niet gebeuren. Het zou maximaal twee tot drie uur mogen duren.”

Mueller onderzoekt de mogelijke Russische inmenging in de presidentsverkiezing. Ook kijkt hij of leden van het campagne team van Trump hebben samengespannen met Rusland. De speciaal aanklager waarschuwde eerder dit jaar dat hij Trump zou kunnen dagvaarden als

de president niet instemt met een gesprek, zeiden bronnen tegen de krant. Het Witte Huis maakte gisteren bekend dat weer een advocaat vertrekt uit het juridische team van Trump. Ty Cobb wordt vervangen door advocaat Emmet Flood, die in het verleden Bill Clinton heeft bijgestaan. Giuliani benadrukte dat Trump het vertrek van Cobb niet heeft afgedwongen. “Het was gewoon tijd voor hem om te gaan, maar hij blijft beschikbaar voor ons.”

‘China plaatst raketten in Zuid-Chinese Zee’

WASHINGTON — China heeft zonder er ruchtbaarheid aan te geven kruisraketten en grondluchtraketten geplaatst op drie betwiste eilanden in de Zuid-Chinese Zee. De Amerikaanse zender *CNBC* meldde op basis van bronnen bij Amerikaanse inlichtingendiensten dat onder meer raketten zijn geplaatst die schepen op ruim 500 kilometer afstand kunnen treffen.

De platforms voor het lanceren van de raketten zouden in de afgelopen dertig dagen zijn geplaatst. De Chinese activiteiten in de Zuid-Chinese Zee liggen erg gevoelig. Peking claimt tot ergernis van andere landen in de regio een groot deel van de zee. De Zuid-Chinese Zee is rijk aan vis, aardolie en aardgas en daarmee van enorme economische betekenis. Behalve China liggen onder meer Vietnam en de Filipijnen aan het druk bevaren water.

‘N-Korea verhuist Amerikanen naar hotel’

WASHINGTON — De VS onderzoeken berichten dat drie Amerikanen die in Noord-Korea vastzitten, zijn verplaatst. De drie zouden van een werkkamp zijn overgebracht naar een hotel nabij de hoofdstad Pyongyang.

Eerder meldde CNN dat de vrijlating van Amerikaanse staatsburgers ‘op komst’ is. De Noord-Koreanen zouden twee maanden geleden besloten hebben de Amerikanen vrij te laten. De Noord-Koreaanse minister van Buitenlandse Zaken zou de vrijlating hebben voorgesteld tijdens zijn bezoek aan Zweden in maart.

Amerikaanse regeringsfunctionarissen hebben er eerder bij Noord-Ko-

rea op aangedrongen de drie vrij te laten als teken van goede wil, voorafgaand aan de ontmoeting tussen de Koreaanse leider Kim Jong-un en de Amerikaanse president Donald Trump. Die staat voor later deze maand of begin juni gepland.

De drie Amerikanen waar het om gaat zijn zakenman en zendeling Kim Dong-chul, en Kim Sang-dok en Kim Haksong, die beiden aan de universiteit in Pyongyang werkten.

De vroegere burgemeester van New York Rudy Giuliani, die is toetreden tot het juridische team van Trump, zei in een gesprek met *Fox News* dat de drie vandaag zouden vrijkomen.

Aanvraag referendum donorwet mag verdergaan

DEN HAAG — De aanvraag voor een referendum in Nederland over de donorwet mag doorgaan. In totaal 41.887 verzoeken zijn als geldig aangemerkt. De volgende, definitieve fase loopt van morgen tot en met donderdag 14 juni, heeft de Kiesraad bepaald.

In de tweede fase tellen aanvragen uit de ‘inleidende fase’ niet mee.

Er moeten dus 300.000 nieuwe verzoeken worden ingediend om de aanvraag te doen slagen. Als het raadge-

vend referendum doorgaat, is het hoogstwaarschijnlijk het laatste. De Tweede Kamer heeft besloten het raadgevend referendum af te schaffen. De Eerste Kamer stemt er binnenkort over. In de nieuwe donorwet, die

met een nipte meerderheid is aangenomen door het parlement, staat dat iedereen in principe orgaandonor is, tenzij iemand heeft aangegeven dat niet te willen.

Website GeenStijl, die de aanvraag voor de volksraadpleging indiende, ziet graag dat het raadgevend referendum blijft, maar neemt zelf geen inhoudelijk standpunt in over de donorwet.

Gewonden door explosie bij joods feest Londen

LONDEN — Ongeveer tien mensen zijn gewond geraakt door een explosie tijdens een joods feest in de Londense wijk Stamford Hill.

Dat heeft de politie laten weten. Eerder repten Britse media van circa dertig gewonden. Volgens de politie

zijn er alleen lichtgewonden gevallen en is de explosie niet opzettelijk veroorzaakt. Britse media meldden dat de ontploffing vermoedelijk ontstond toen iemand een mobiele telefoon in een vreugdevuur gooide. Het incident had plaats tijdens de viering van een joods religieus feest.

Euro

Kleine verliezen

AMSTERDAM — De meeste Europese beurzen deden vandaag een klein stapje terug. Beleggers hielden de blik gericht op de handelsgesprekken tussen de Verenigde Staten en China en verwerkten nog een laatste stroom aan bedrijfsresultaten. Op het Damrak vielen de kwartaalcijfers van bouwver BAM in de smaak. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,3 procent in de min op 554,17 punten. Bij de hoofdfondsen noteerde Unilever ex-dividend. De MidKap zakte 0,2 procent tot 793,03 punten. De beurzen in Parijs en Frankfurt verloren tot 0,3 procent, Londen stond een fractie lager. Sterkste daler in de AEX was verzekeraar Aegon met een verlies van 1,6 procent na een adviesverlaging door Mediobanca. Verlichtingsbedrijf Philips Lighting voerde de stijgers aan met een winst van ruim 2 procent. De euro was 1,1996 dollar waard, tegen 1,1971 dollar een dag eerder. De prijs van een vat Amerikaanse olie steeg 0,3 procent tot 68,13 dollar. Brentolie kostte 0,2 procent meer op 73,52 dollar per vat.

Tokio

Gemengd

TOKIO — De aandelenbeurzen in het Verre Oosten lieten vandaag een gemengd beeld zien. Beleggers hielden de blik vooral gericht op de gesprekken tussen de handelsdelegaties van de Verenigde Staten en China die vandaag en morgen plaatsvinden. Het handelconflict tussen de beide economische grootmachten zorgde de afgelopen weken voor onrust op de beurzen. De handel in Azië verliep verder relatief rustig doordat de belangrijke Japanse beurs gesloten bleef vanwege een nationale feestdag. In Hongkong leed de Hang Seng-index een tussentijds verlies van 1 procent door stevige verliezen in de financiële sector en bij de technologiebedrijven. Het nieuws dat de Chinese smartphone-maker Xiaomi een aanvraag heeft ingediend voor een beursnotering in Hongkong kon het tij niet keren. De beurs in Shanghai klom 0,3 procent en de Kospi in Seoul verloor 0,6 procent. De All Ordinaries in Sydney kreeg er 0,8 procent bij, dankzij koerswinsten onder de grondstofbedrijven.

Wall Street

Verlies

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met verliezen aan de nieuwe handelssessie begonnen. Beleggers verwerkten een stroom aan bedrijfscijfers. De resultaten van automaker Tesla vielen daarbij duidelijk niet in goede aarde, mede door de opmerkelijke toelichting op de resultaten door topman Elon Musk. Ook muziekstreamingdienst Spotify deed een flinke stap terug. De leidende Dow-Jonesindex stond kort na opening 0,6 procent lager op 23.780 punten. De brede S&P 500 noteerde 0,5 procent lager op 2622 punten. Technologiegigant Netflix Nasdaq speelde ook 0,5 procent kwijt tot 7067 punten. Tesla verloor bijna 7 procent. De maker van elektrische auto's leed afgelopen kwartaal zijn grootste kwartaalverlies ooit, maar zag wel de omzet toenemen. Spotify wist afgelopen kwartaal het verlies te verkleinen en de opbrengsten te verhogen. Het was het eerste cijferbericht sinds de beursgang van Spotify begin april. Beleggers waren niet onder de indruk en zetten het aandeel 10 procent lager.

Tesla-baas Musk in de clinch met analisten

PALO ALTO — Tesla-topman Elon Musk heeft zijn toch al moeizame relatie met analisten op Wall Street geen goed gedaan. In een toelichting op de kwartaalcijfers gisteravond noemde hij kritische vragen aan zijn adres over de cijfers 'saai' en 'niet cool'.

De miljardair verdedigde het grootste kwartaalverlies ooit voor de fabrikant van elektrische auto's. Dat het bedrijf stevig verlies draait is overigens niet heel gek, omdat fors wordt geïnvesteerd in de productie. De cijfers waren zelfs wat beter dan ver-

wacht, al vrezen veel volgers van het bedrijf dat het geld opdraakt.

Musk zei dat het de goede kant opgaat met het bedrijf. De zogenoemde cash burn, de mate waarin investeerders geld moeten toeleg-

gen om het bedrijf tijdens de opbouwfase draaiend te houden, zou bijna ten einde zijn. Het afgelopen kwartaal werd op die manier nog een miljard dollar 'verbrand'.

“Deze vragen zijn zó droog, ik trek het niet meer”, zei Musk onder meer. Op een vraag om de kapitaalvereisten van Tesla toe te lichten antwoordde hij met: “Saaie, domme vragen, niet cool. Volgende vraag?”

De bitse antwoorden deden de koers van Tesla geen goed. In de late handel ging het aandeel tijdens de telefonische analistentoelichting zo'n 5 procent omlaag. Musk trok zich weinig aan van de koersdaling, zo bleek uit nóg een felle opmerking aan het einde van het gesprek. “Ik ben hier niet om iemand ervan te overtuigen onze aandelen te kopen. Koop het vooral niet als je volatiliteit eng vindt.”

Adidas neemt toch afstand van opmerking Kanye



HERZOGENAURACH — Adidas heeft alsnog afstand genomen van de omstrede opmerkingen die Kanye West heeft gemaakt over slavernij. De Duitse fabrikant van sportkleding is verantwoordelijk voor het schoenenmerk Yeezy van de rapper.

Kanye West kreeg deze week veel kritiek op zijn uitslatingen over slavernij in een interview. “Als je hoort dat dat 400 jaar duurde, dan klinkt dat als een keuze”, zei de rapper. Naar aanleiding daarvan kwam er een petitie op gang waarin Adidas werd gevraagd Kanye aan de dijk te zetten.

Na het interview zei Kanye in een reeks tweets dat hij

bedoelde dat meer gekeken moet worden naar de toekomst en minder naar het verleden. “We moeten open kunnen discussiëren over pijnlijke onderwerpen.”

Topman Kasper Rørsted van Adidas wilde aanvankelijk inhoudelijk niet reageren op het interview. Later zei hij in een toelichting dat het 'overduidelijk opmerkingen zijn die we niet kunnen steunen'.

Hij zei ook er met Kanye over in gesprek te willen. Het verbreken van diens contract was intern nog niet ter tafel gekomen. De Deen zei verder dat Kanye West erg belangrijk is voor de strategie van Adidas. De exclusieve sportshoenen van Yeezy moeten Adidas als geheel meer cachet geven. De verkopen zelf zijn niet substantieel, omdat ze slechts in beperkte aantallen in de winkels liggen.

In bredere zin keek Adidas overigens terug op een goed eerste kwartaal. De verkopen trokken met 1,9 procent aan. Als de invloed van de goedkope dollar in die periode niet mee wordt geteld, was er echter sprake van een omzetstijging van 10 procent, precies het percentage dat Adidas voor dit jaar in het hoofd heeft. De winst steeg met bijna een vijfde tot 540 miljoen euro.

Meer omzet en orders voor bouwver BAM

BUNNIK — Bouwconcern BAM heeft zijn opbrengsten in het eerste kwartaal opgekrikt. Daarnaast is de orderportefeuille van het beursgenoteerde bedrijf met ongeveer een half miljard euro in omvang toegenomen, meldt BAM in een handelsbericht.

Onder meer de grote vraag naar nieuwbouwwoningen hielp de resultaten vooruit. Het totaal aan Nederlandse woningverkoop bedroeg 528, vrijwel allemaal aan particuliere kopers. De markt voor nieuwe huizen bleef wel beperkt door een tekort aan beschikbare locaties. Ook op het gebied van infrastructuur deed BAM goede zaken. Op dat vlak kreeg BAM in consortium onlangs nog een belangrijke nieuwe klus voor het opknappen van de Afsluitdijk. De orderportefeuille van BAM International nam wel af, omdat sommige investeringen in olie- en gasprojecten op zich laten wachten.

Verder zijn de herontworpen caissons van het nog steeds uitdagerende project bij de zeesluis in IJmuiden momenteel in aanbouw. De kwestie IJmuiden gaf BAM vorig jaar een kostenpost van tientallen miljoenen en de beurswaarde kreeg daarvoor een tik. Volgens topman Rob van Wingerden is er nog altijd sprake van vertragingen bij het project, maar er wordt wel gewerkt aan afronding. Onlangs bleek dat een bedrijf dat aan de benodigde sluisdeuren werkt in financiële problemen verkeert. De deuren zouden dit najaar evenwel conform de planning ingevaren kunnen worden. De totale omzet kwam afge-

lopen kwartaal uit op ruim 1,4 miljard euro, bijna 4 procent meer dan een jaar eerder. De brutowinst ging daarbij vooruit van 4,9 miljoen naar 19 miljoen euro. Afgelopen kwartaal werd het resultaat niet beïnvloed door eenmalige posten. Het bedrijf handhaaft zijn verwachtingen voor het hele jaar.

“Kijkend naar de rest van het jaar, zien wij positieve ontwikkelingen in de meeste van onze markten. Tegelijkertijd blijven wij waakzaam ten aanzien van de druk op de toeleveringsketen en de ontwikkeling van personeelskosten, vooral in Nederland”, aldus Van Wingerden. BAM kondigde ook aan dat de huidige doorlopende kredietfaciliteit van 400 miljoen euro is verlengd tot in 2023, met een optie voor een extra jaar.

Société Générale wil zaken VS schikken

WASHINGTON — De Franse bank Société Générale wil twee zaken in de Verenigde Staten schikken. Daar heeft de bank tot 1 miljard dollar voor over, zeggen bronnen tegen persbureau Bloomberg.

Er lopen in de VS al jaren onderzoeken tegen de bank.

Die zou onder meer hebben gesjoemeld met rentetarieven en steekpenningen hebben uitgedeeld in Libië. SocGen zou bereid zijn ongeveer 800 miljoen dollar boete te betalen aan de Amerikaanse en Franse autoriteiten.

Over de precieze verdeling van dat bedrag wordt nog gesproken. Daarnaast volgt mogelijk nog een boete van de Amerikaanse toezichthouder Commodity Futures Trading Commission.

Amerikaanse rente blijft gelijk

WASHINGTON — De Federal Reserve (Fed) houdt de rente in de Verenigde Staten gelijk. De koepel van Amerikaanse centrale banken had het belangrijkste rentetarief vorige maand nog met een kwart procentpunt verhoogd. De financiële markten rekenden over het algemeen niet op een verdere stijging zo kort op de vorige rentestap.

De Fed-bestuurders gaven in een verklaring aan dat de inflatie het doel van 2 procent nadert. De economische groei in de Verenigde Staten

liep wel wat terug. De Fed wees in plaats daarvan op de sterke groei van bedrijfsinvesteringen. De rente bleef door het besluit op een bandbreedte van 1,5 tot 1,75 procent. Naar verwachting wordt de rente dit jaar nog in twee stappen verder opgevoerd. Sterke economische groei zou Fed-president Jerome Powell ook kunnen doen besluiten in totaal vier renteverhogingen door te voeren. Marktpartijen verwachten in doorsnee dat bij de volgende vergadering van de Fed in juni de rente weer verhoogd wordt.

‘Protectionisme risico voor groei EU’

BRUSSEL — De economische vooruitzichten in Europa zijn rooskleurig. De groei in de EU blijft met 2,3 procent dit jaar en 2 procent in 2019 sterk. De verwachting voor Nederland zit daar met 3 procent voor 2018 en 2,6 procent volgend jaar ruim boven. Maar externe factoren, zoals protectionisme op de wereldmarkt, kunnen deze zonnige voorspellingen verstoren, waarschuwt de Europese Commissie in haar jaarlijkse lente-prognoses.

“Europa blijft profiteren van robuuste groei, waardoor de werkloosheid in tien jaar niet meer zo laag is geweest”, aldus EU-commissaris Pierre Moscovici (economische en financiële zaken). “De investeringen nemen toe en de openbare financiën verbeteren. Het gemiddelde begrotingstekort in de eurozone zal dalen tot 0,7 procent van het bruto binnenlands product (bbp). Het grootste risico voor deze rooskleurige verwachtingen is protectionisme, wat niet de nieuwe norm moet worden.” Daarmee verwijst de Fransman naar de handelsspanningen tussen Europa en de Verenigde Staten. President

Donald Trump dreigt onder meer met invoerheffingen op staal en aluminium voor de EU als per 1 juni geen oplossingen zijn gevonden voor wat hij oneerlijke markttoegang voor Amerikaanse producten in de EU noemt. Volgens Brussel moet de EU zich wapenen tegen deze dreigingen met gezonde begrotingen en financiële buffers, en door productiviteit en investeringen aan te moedigen.

Voor Nederland stelt de commissie de groeiverwachting dit jaar nog een tandje bij: drie maanden geleden ging ze uit van 2,9 procent, nu dus 3. Ze voorspelt dat de lonen dit jaar met gemiddeld 2,7 procent zullen stijgen en in 2019 met 3,3 procent, ‘aanzienlijk meer dan de gemiddelde 1,8 procent in de laatste tien jaar.’ De inflatie zal van 1,3 procent in 2017 geleidelijk blijven stijgen tot 1,6 in 2018 en 2,2 in 2019. Door de groei en het begrotingsoverschot denkt de commissie dat de Nederlandse overheidsschuld verder zal dalen naar ver onder de EU-norm van 60 procent van het bbp, naar 53,5 procent dit jaar en iets boven 50 in 2019. Ze waarschuwt dat ‘lagere gasopbrengsten’ een budgettair risico vormen.



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma – Vr 8 am – 5 pm

STOP Huiselijk geweld!

NEW YORK			AMSTERDAM		
	3-May			3-May	
DOW JONES	23664.52	-1.09%	AEX	551.73	-0.74%
S&P 500 INDEX	2607.87	-1.05%	ARCELMITTAL	28.23	-1.19%
NASDAQ	7027.86	-1.03%	AEGON NV	5.80	-2.85%
AMAZON.COM INC	1551.90	-1.13%	KONINKLIJKE AHOL	19.60	-0.36%
APPLE INC	175.17	-0.79%	AKZO NOBEL	75.44	0.61%
BAIDU INC SP ADR	248.88	-0.45%	ASML HOLDING NV	159.50	-0.18%
BERKSHIRE HATH	190.48	-1.46%	DSM (KONIN)	86.20	-0.52%
BOEING COITHE	324.26	0.02%	HAL TRUST	150.00	-2.22%
CITIGROUP INC	67.00	-1.46%	HEINEKEN NV	86.40	-0.62%
COCA-COLA CO	41.69	-0.89%	ING GROEP NV	13.79	-2.14%
COSTCO WHOLESALE	191.56	-1.26%	KPN (KONIN) NV	2.55	-0.89%
WALT DISNEY CO	98.21	-1.42%	KONINKLIJKE PHIL	35.84	-0.44%
3D SYSTEMS CORP	9.01	-11.79%	RANDSTAD NV	52.90	-1.01%
EBAY INC	37.15	-0.89%	RELX NV	17.50	-0.68%
FACEBOOK INC-A	173.70	-1.35%	ROYAL DUTCH SHA	28.95	-0.14%
GENERAL ELECTRIC	13.90	-2.01%	TOMTOM	8.20	-1.23%
ALPHABET INC-A	1015.30	-1.05%	TOTAL SA	51.78	0.25%
HP INC	21.10	-2.09%	UNILEVER NV-CVA	45.79	-1.26%
HOME DEPOT INC	182.19	-2.00%	W.P. STEWART HOL	433.82	-0.23%
INTEL CORP	51.49	-1.57%	SCOTIABANK FUNDS		2-May
JOHNSON&JOHNSON	121.95	-1.57%	MONEY MARKET	13.1879	0.01%
MICROSOFT CORP	93.03	-0.51%	US DOLLAR BOND	2.5823	-0.19%
PROCTER & GAMBLE	71.17	0.32%	GLOBAL GROWTH	3.3804	0.01%
ROYAL DUTCH-ADR	69.15	-0.04%	US GROWTH	16.3995	0.03%
STARBUCKS CORP	55.67	-1.82%	CANADIAN GROWTH	2.6159	-0.26%
TWITTER INC	30.61	0.20%	FUNDS		2-May
WALMART INC	85.47	-1.00%	BGF CONT EUR FLEX	29.84	0.10%
EXCHANGE TRADED FND			BGF EMKT BOND	13.77	-0.85%
ALERIAN MLP - ADR	9.98	-0.70%	BGF FIX INC GBL OP	11.96	-0.07%
ISH GBL HY BD - GHY	49.48	-0.16%	BGF GBL ALLOCATION	56.35	-0.41%
ISH IBOX HY BD - HYG	85.25	-0.14%	BGF USD CORE BOND	16.35	-0.18%
ISH SELECT DIV - DVP	95.12	-0.53%	BGF USD HI YIELD BND	32.19	-0.06%
ISH MSCI EMKT - EEM	45.84	-1.05%	TEMPLETON GBL BND	25.16	-0.28%
ISH MSCI PAC - EPP	47.34	-0.27%	TEMPLETON ASIAN SM	56.24	0.19%
ISH RUSSELL - IWV	154.75	-1.05%	CURRENCIES		3-May
ISH S&P 500 - SPY	154.29	-0.88%	YEN/USD	109.1000	-0.69%
ISH EUROPE - IEV	47.32	-0.08%	EUR/USD	1.1975	0.07%
POWERSH-QQQ	160.11	-1.06%	CAN/USD	1.2881	0.19%
POWERSHARES DB C	17.47	0.06%	GBP/USD	1.3660	-0.26%
SPDR S&P INT DIV-DXW	39.90	0.08%	COMMODITIES		3-May
SPDR S&P MID 400	339.28	-0.53%	Oil WTI	67.83	-0.15%
SPDR S&P 600 SMA	124.61	-0.74%	GOLD	1312.98	0.62%
VANGUARD REIT - VNO	76.45	-0.07%	SILVER	16.43	0.33%
WSDOMTR JAP H-EQ-QXJ	56.57	-1.08%	WHEAT	526.75	-0.47%
Source Bloomberg					

A Standard Of Excellence Since 1916

**MCB**
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

Ferrari levert betere prestaties

MARANELLO — De Italiaanse sportwagenfabrikant Ferrari is 2018 begonnen met stijgingen in de groei, de omzet en de winst. Dat blijkt uit cijfers van het beroemde sportwagenmerk.

De wereldwijde leveringen stegen met 6 procent tot 2128 sportwagens in verge-

lijking met een jaar geleden. Daarbij waren vooral bolides met twaalfcilindermotoren

populair, zoals de 812 Superfast, waarvan de verkoop met bijna een kwart steeg. In alle regio's schroefde Ferrari zijn verkoop op. De omzet klon met ruim 1 procent tot 831 miljoen euro. Daarbij had het beursgenoteerde bedrijf wel

wat tegenwind van wisselkoerseffecten. De nettowinst ging met meer dan 19 procent omhoog tot 149 miljoen euro. Ferrari denkt dit jaar meer dan 9000 bolides af te leveren en rekent op een omzet van ruim 3,4 miljard euro.

Kritiek op Kanye West na slavernij-uitspraak

De Amerikaanse muzikant Kanye West heeft veel kritiek over zich heen gekregen omdat hij tijdens een bezoek aan de redactie van showbiznieuwsite TMZ zei dat slavernij ‘een keuze’ was. “Als je hoort dat het 400 jaar duurde, dan klinkt dat als een keuze”, zei de rapper, die ook zei dat ‘we er nog steeds voor kiezen om slaaf te zijn’. Dat leverde veel verontwaardigde reacties op bij de medewerkers van TMZ en op sociale media.

De rapper schreef later op Twitter dat zijn woorden verkeerd geïnterpreteerd waren. “Natuurlijk weet ik dat slaven niet uit vrije wil geketend werden en op een boot werden gezet. Mijn punt is dat we ondanks onze aantal-



Foto: Shutterstock

len in die positie bleven. Dat betekent dat we mentaal tot slaaf waren gemaakt”, ver-
duidelijkt Kanye, die ook een punt maakte van meer vrijheid van meningsuiting. “We mogen niet nog eens 400 jaar geketend zijn.”

Man vervolgd om wiet-aangifte tegen zichzelf

Een man die aangifte tegen zichzelf heeft gedaan voor het bezit van vijf wietplanten, wordt strafrechtelijk vervolgd. Dat heeft het gerechtshof in Den Haag beslist.

De man had vijf planten in zijn tuin voor eigen medice-
naal gebruik. Hij had deze planten omdat de cannabis uit de apotheek volgens hem niet of nauwelijks werkte en hij deze ook niet kon betalen. De politie vernietigde zijn planten, maar hij werd niet vervolgd omdat het Openbaar Ministerie de zaak te

klein vond. Daarop besloot de man aangifte tegen zichzelf te doen, zodat hij ook in de toekomst weet waar hij aan toe is. De man meent ook dat zijn planten ten onrechte vernietigd zijn. Hij begon een zogeheten artikel 12-procedure, waarin hij het gerechtshof vraagt het OM op te dragen alsnog te vervolgen. Het hof geeft de man gelijk en stelt dat de rechter zich over de kwestie moet buigen. Het hof weegt hier de discussie in Nederland over het gedoogbeleid rondom softdrugs ook in mee.

Veel Britse vrouwen misten borstonderzoek



Foto: Shutterstock

Honderdduizenden Britse vrouwen zijn de afgelopen tien jaar een onderzoek voor borstkanker misgelopen doordat zij geen uitnodiging kregen. Het gaat om 450.000 vrouwen. Doordat zij de test niet ondergingen, zijn waarschijnlijk tussen de 135 en 270 vrouwen eerder overleden dan nodig, aldus minister van Volksgezondheid Jeremy Hunt. De uitnodigingen werden waarschijnlijk door een com-

puterfout niet verstuurd. Het mankement zou na 2009 zijn ontstaan maar werd pas afgelopen januari ontdekt. In Groot-Brittannië krijgen vrouwen tussen de vijftig en zeventig jaar regelmatig een controle. De vrouwen die over het hoofd zijn gezien, vielen in de hogere leeftijdscategorieën en hadden hun laatste controle voor hun zeventigste moeten krijgen. Van hen zijn er inmiddels 150.000 overleden.

Ashley Judd klaagt Harvey Weinstein aan



Foto: AFP

Harvey Weinstein heeft een nieuwe aanklacht aan zijn broek en wel van Ashley Judd. De actrice, die als een van de eerste vrouwen opstond om publiekelijk te uiten dat de Hollywoodproducent haar seksueel misbruikt had, claimt dat haar

loopbaan schade heeft opgelopen door Weinstein. Omdat zij tegenstribbelde toen hij haar seksueel bejegende, zou hij haar op een zogenaamde ‘zwarte lijst’ hebben gezet, wat betekende dat er geen enkele acteur-
klus meer richting Judd

Mensen

Macron bedankt premier en zijn ‘lekkere vrouw’



Foto: AFP

De Franse president Emanuel Macron heeft hilariteit veroorzaakt met een verspreking tijdens zijn bezoek aan Australië. In het Engels bedankte hij de Australische premier Malcolm Turnbull en zijn ‘lekkere

vrouw’ Lucy voor de geweldige ontvangst. Macron vertaalde waarschijnlijk het Franse délicieux naar het Engelse delicious, wat lekker betekent. In het Frans betekent délicieux niet alleen lekker maar ook mooi.

Nieuwe functie Facebook voor meer privacy

Facebook werkt aan een functie die gebruikers de mogelijkheid biedt de browsergeschiedenis op het sociale netwerk te wissen. Topman Mark Zuckerberg onthulde dinsdag ter gelegenheid van de jaarlijkse Facebook-conferentie tevens dat er ook een speciale datingdienst aankomt voor singles op het platform.

Zuckerberg zei dat hij het Facebook-gebruikers met de nieuwe privacyfunctie, genaamd ‘clear history’, makkelijker wil maken de lijst met bezochte websites en allerlei cookies te verwijderen.

Het sociale netwerk kwam eerder dit jaar stevig onder vuur te liggen nadat bekend was geworden dat het Britse databedrijf Cambridge Analytica informatie van tientallen miljoenen Facebook-gebruikers had misbruikt, onder meer voor de verkiezingscampagne van president Donald



Foto: AFP

Trump. Naar aanleiding van het schandaal had Zuckerberg al beloofd de privacy van gebruikers te verbeteren.

De datingdienst is vooral bedoeld voor ‘relaties voor de lange termijn’. “Er zijn 200 miljoen mensen op Facebook die op hun profiel hebben

aangegeven dat ze single zijn”, stelde de Facebook-topman. “Hier valt dus duidelijk iets te doen.” Bij de nieuwe datingdienst zal privacy eveneens een belangrijke rol spelen. Je moet je er speciaal voor aanmelden en je vrienden op Facebook kunnen volgens Zuckerberg niet zien dat je naast een normaal profiel ook een datingprofiel hebt.

Beleggers denken in ieder geval dat Facebook een geduchte concurrent gaat worden van apps als Tinder. Het moederbedrijf van die dienst moest gisteren op de beurs meer dan een vijfde van zijn waarde inleveren.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Mean Girls en Potter leiden Tony-nominaties



Foto: AFP

De musicals Mean Girls en SpongeBob Squarepants en de toneelstukken Angels in America en Harry Potter and the Cursed Child zijn dit jaar de grote kanshebbers bij de uitreiking van de Tony Awards. De nominaties van de belangrijkste Amerikaanse toneelprijzen werden dinsdag bekendgemaakt.

Mean Girls, de musicalbewerking van de succesvolle komedie van Tina Fey over de besognes van een groep meisjes op een highschool, kreeg twaalf nominaties. De voorstelling maakt onder meer kans op de prijzen voor beste musical, beste scenario en beste muziek. Ook SpongeBob, gebaseerd op de tekenfilmserie over een vrolijke spons die in een ananas leeft, kreeg een dozijn nominaties. Bij de toneelstukken gooien vooral Angels in America, over de aids-epidemie in de jaren tachtig, en Harry Potter and the Cursed Child hoge

ogen met elf en tien nominaties. Voor Angels in America zijn onder meer acteurs Andrew Garfield (Spider-Man) en Nathan Lane (The Producers) genomineerd. De voorstelling over Harry Potter is het veelgeprezen vervolg op de filmreeks waarin de hoofdpersoon en zijn zoon twintig jaar ouder zijn.

De voorstelling Once in the Island, die door kenners een van de verrassingen van dit seizoen wordt genoemd, maakt kans op acht beeldjes. De magisch-realistische musical is een kruisning tussen Romeo en Julia en De Kleine Zeemeermin die zich afspeelt op Haïti.

De Tony Awards worden uitgereikt op 10 juni. Het aantal nominaties zegt overigens niets over het aantal beeldjes dat een voorstelling gaat krijgen; het is regelmatig voorgekomen dat de koplopers bij de nominaties uiteindelijk nauwelijks iets verzilverden.

Laatste theorie van Hawking: Heelal is eindig

Natuurkundige Stephen Hawking heeft vlak voor zijn overlijden nog een wetenschappelijk artikel geschreven. Dat is nu postuum gepubliceerd in het blad *Journal of High Energy Physics*. Het artikel was kort voor zijn overlijden goedgekeurd voor publicatie. Hawking stierf op 14 maart op 76-jarige leeftijd. Hawking schreef het artikel samen met de Belgische natuurkundige Thomas Hertog, hoogleraar aan de Katholieke Universiteit Leuven. Zij opperen dat het heelal eindig is en veel eenvoudiger dan tot nu toe wordt gedacht. De theorie was vorig jaar voor het eerst gedeeld met de wereld. Hawking en zijn pupil Hertog hebben het daarna uitgewerkt. Omdat het om een theorie gaat, moet het onomstotelijke bewijs nog worden geleverd. Het heelal ontstond bijna 14 miljard jaar geleden met de oerknal. De grote vraag is wat er sindsdien precies gebeurde. Er zijn allemaal

natuurwetten gevonden en algemeen aanvaarde theorieën uitgewerkt, maar natuurkundigen zoeken nog naar de grote theorie daarachter, de basis van alles, een verklaring voor zowel het heel grote (het heelal) als het heel kleine (minieme deeltjes). Een van de theorieën is dat het universum eigenlijk bestaat uit een oneindige verzameling mini-heelalletjes. Dat wordt een multiversum genoemd. Wij zouden in één van die heelalletjes wonen. Het probleem is dat het aantal mogelijke natuurwetten dan misschien ook oneindig is. Die theorie klopt niet, zeggen Hawking en Hertog. Ze schrijven: “Wij stellen dat het universum redelijk gelijkmatig en ook eindig is.” Dat betekent niet dat er ‘een enkel, uniek universum is, maar wij suggereren wel dat het aantal mogelijke heelallen veel kleiner is’. Wat er buiten hun eindige heelal te vinden is, laten ze in het midden.

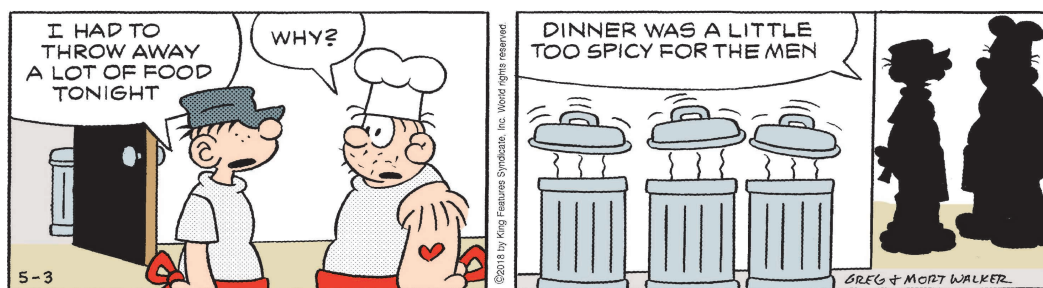
Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Tafeltennissters Korea vormen op WK 1 team

HALMSTAD — De tafeltennissters van Noord- en Zuid-Korea gaan als één team verder op het WK, dat momenteel in Zweden wordt gehouden.

“Dit is een historische beslissing voor onze beide landen”, zei Ryu Seung-min, vicevoorzitter van de Zuid-Koreaanse bond na de onverwachte ontwikkeling. Die heeft uiteraard te maken met de ontmoeting afgelopen week tussen de staatshoofden van beide landen die officieel nog in oorlog zijn met elkaar. Noord- en Zuid-Korea zouden elkaar vandaag treffen in de kwartfinales, maar gaan nu met toestemming van de internationale bond ITTF als één team verder in de halve finales. “Dit is een belangrijk statement om het vredesproces tussen onze beide landen via onze sport te ondersteunen”, aldus Ryu.



Foto: APP / Jonas Ekström

De Noord- en Zuid-Koreaanse speelsters zullen samen verdergaan op het WK.

Beide teams meldten zich vandaag in de Halmstad Arena. Na het voorstellen van de speelsters maakten zij zich echter niet klaar

voor de eerste partij, maar poseerden zij voor een gezamenlijke foto. De speaker legde daarbij uit dat er de rest van het toernooi

sprake is van één Koreaans team. Ook het Internationaal Olympisch Comité (IOC) sprak hun steun uit. Eer-

der dit jaar vormden ijs-hockeysters uit Noord- en Zuid-Korea één ploeg op de Winterspelen van Pyeongchang.

Djokovic wil het vertrouwen hervinden

BELGRADO — Sinds zijn rentree op de baan wil het nog niet zo vlotten met tennisser Novak Djokovic. De voormalige nummer één van de wereld, lange tijd afwezig wegens een elleboogblessure, zegt dat de reeks van nederlagen zijn zelfvertrouwen heeft aangetast.

“Het enige wat ik nu kan doen is hard werken, dan komt de rest ook wel weer. Vroeger had ik een droom en omdat ik alles heb gegeven voor de sport is die droom uitgekomen”, zegt de Servier. “Dat het is gelukt, komt doordat ik altijd in mezelf ben blijven geloven. Misschien wel voor de eerste keer in mijn loopbaan zit ik nu even in een dipje.

De tegenvallers hebben ervoor gezorgd dat ik wel eens aan mezelf twijfel. Wat ik nodig heb zijn een paar overwinningen. Dan komt het weer goed.”

Djokovic verdween na Wimbledon uit het ‘circuit’ en dook pas in januari bij de Australian Open weer op. Daar bleek dat alsnog een operatie nodig was, wat

hem weer enige tijd kostte. “Vervolgens ben ik te vroeg begonnen”, aldus Djokovic. “Ik miste de wedstrijden, vandaar. Ik kon gewoon niet wachten om de baan weer op te gaan.” Sindsdien werd hij vroegtijdig uitgeschakeld in Barcelona, Monte Carlo, Miami en Indian Wells. “Op dit moment moet ik accepteren dat het nog niet gaat zoals ik dat wil. Dat is moeilijk. Ik heb wel vaker een moeilijke periode gehad, maar niet zoals deze. Mijn motivatie en ambitie zijn echter onveranderd groot. Ik kom terug, dat weet ik zeker.”

Froome wil Eddy Merckx achterna



Foto: APP / Thomas Cox

Chris Froome heeft zijn pijlen gericht op de Giro.

JERUZALEM — Chris Froome kan deze maand in Italië na de Tour en de Vuelta in 2017 zijn derde grote ronde op rij winnen.

Daarmee zou de Britse wielrenner in het spoor komen van de legendarische Belg Eddy Merckx, die in 1972 én 1973 deze prachtige trilogie op zijn naam bracht. “Dat is één van mijn grote drijfveren”, bekende de 32-jarige kopman van Team Sky. Door zijn sterke ambitie om ook de Giro te winnen, zag het voorjaar van Froome er anders uit dan normaal. “De aanloop was dit jaar heel afwijkend, met veel meer Italiaanse wedstrijden in de voorbereiding. Ik moest veel vroeger klaar zijn dan anders, toen ik alleen op de Tour gericht was, maar het

voelt alsof ik er klaar voor ben. Ik kijk ernaar uit.” Twee dagen voor de start in Jeruzalem moest Froome uiteraard ook vragen beantwoorden over de beruchte ‘salbutamol-affaire’. Tijdens de Ronde van Spanje van vorig jaar werd bij hem een te hoge waarde aangetroffen van het verboden middel, dat de Brit naar eigen zeggen op medisch voorschrift gebruikte om astma te bestrijden. Hij werd niet geschorst, maar moet zich wel verantwoorden. De internationale wielrenunie UCI verwacht dat in de periode tussen de Giro en de Tour eindelijk

duidelijkheid komt in de slepende kwestie. “Ik begrijp de frustratie bij sommigen, maar ik heb het recht hier te zijn en voor de overwinning te strijden”, betoogde Froome. “Net zoals ik het recht heb om te vechten om te bewijzen dat ik niets fout heb gedaan. Nee, de vragen hierover geven me niet veel stress. Het maakt allemaal deel uit van wat we doen.” Over de rest van zijn jaarprogramma liet Froome nog enige onduidelijkheid bestaan. “Wat mij betreft volgt na de Giro ook de Tour. Absoluut. Maar ook de Vuelta nog? We zien wel. We zijn nu in Jeruzalem voor de Giro en ik denk alleen aan de komende drie weken.”

Sport

Succes voor wielrenster Wild in Yorkshire

DONCASTER — Kirsten Wild heeft de eerste etappe van de Ronde van Yorkshire gewonnen.

De renster van Wiggle High5 was de snelste in de sprint na een rit over 132 kilometer van Beverley naar Doncaster. Wild hield voormalig wereldkampioene Amalie Dideriksen uit

Denemarken en de Britse Alice Barnes achter zich. De Nederlandse Lorena Wiebes werd vierde. Voor Wild was het de derde overwinning op de weg dit jaar. Eerder won ze ritten in de Healthy Ageing Tour en de Ronde van Chongming Island. De Ronde van Yorkshire voor vrouwen duurt twee dagen.

Van Bronckhorst laat besluit aan Van Persie

ROTTERDAM — Trainer Giovanni van Bronckhorst gaat zich niet bemoeien met de toekomstplannen van Robin van Persie. “Ik ga hem geen duwtje in de goede richting geven”, zei hij. “Hij moet zijn gevoel volgen. Dat is het advies dat ik aan hem geef.”

wedstrijd te halen. Dat heeft ook te maken met mijn leeftijd. Soms hapert het lichaam. Ik heb in de loop der jaren ook tikken gehad. Het herstel duurt af en toe wat langer dan ik zou willen.”

Van Persie neemt zondag tegen sc Heerenveen mogelijk afscheid van een prachtige loopbaan. Als het aan Feyenoord ligt, dan plakt de aanvaller er nog een seizoen aan vast. Maar Van Persie merkt steeds vaker dat zijn lichaam moeite heeft met topsport.

“Ik zou het liefst nog vijf, zes jaar verder gaan”, zei hij na de gewonnen bekerfinale tegen AZ. “Maar er is ook een andere kant, het is soms een ‘struggle’ om een

Ongeacht de uitslag van de uitwedstrijd tegen Heerenveen sluit Feyenoord het seizoen in de Eredivisie af met een vierde plaats. Van Bronckhorst verklaapte dat hij in Friesland niet met zijn gebruikelijke basisformatie gaat starten. Zo mag Justin Bijlow het doel verdedigen. De trainer heeft veel vertrouwen in de talentvolle keeper. Over de toekomst van Kenneth Vermeer kon Van Bronckhorst nog weinig zeggen. Het huurcontract van de doelman bij Club Brugge loopt aan het einde van dit seizoen af.

Liverpool voor 3e keer in finale CL



Foto: APP / Paul Ellis

Virgil van Dijk (l) in duel met Edin Dzeko (r) tijdens de Champions League wedstrijd tussen AS Roma en Liverpool.

ROME — Liverpool heeft voor de derde keer in de clubhistorie de finale bereikt van de Champions League.

De Engelse voetbalploeg van de Nederlandse basispelers Virgil van Dijk en Georginio Wijnaldum verloor de return tegen AS Roma weliswaar met 4-2. De ‘Reds’ wonnen vorige week de thuiswedstrijd met 5-2. Voor Liverpool, dat dit seizoen nog niet had verloren in de Champions League, brachten Sadio Mané en

Wijnaldum in Rome de treffers op hun naam. James Milner (eigen doel), Edin Dzeko en Radja Nainggolan (twee) scoorden voor de strijdbare thuisclub.

Liverpool speelt op zaterdag 26 mei in de finale in Kiev tegen Real Madrid. De Spaanse club, de voorgaande twee jaar kampioen van de Champions League,

schakelde Bayern München uit in de halve finales. Liverpool won in 2005 de titel in de Champions League ten koste van AC Milan. In 2007 nam de Italiaanse club in de CL-finale revanche tegen de Engelse ploeg.

FRESH
104.3
DE HOORT HET VERSCHIL

Angela's Happy Hour
(Ma t/m Vr: 9 - 12 am)
Angela Tiemens

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

pa trabae
TRAMPOLIN

Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.